





## Los cargos contra Bourne devueltos a la Comisión Coalicionista; carta de Nadal

No fué halagadora para dicha comisión la devolución de las acusaciones. — Cerca de 600 empleados de la PRERA destituidos de sus puestos — Sangrienta reyerta en un baile en Morovis. — Un atraco en Bayamón

Servicio Especial de LA PRENSA

SAN JUAN, P. R.—El Presidente de la Comisión de Servicio Civil de Puerto Rico, señor Rafael Rivera Santiago, recibió una carta por correo aéreo del Presidente del Senado, señor Rafael Martínez Nadal, actualmente en Washington, en la que le dice que cuando llegó allí se encontró un tanto desalentado por la actuación de la FERA (Administración Federal de Auxilio) en relación con los cargos presentados por la comisión coalicionista contra Mr. James R. Bourne, jefe de la PRERA, los cuales le fueron devueltos por dicha agencia Federal.

Dice también el señor Martínez Nadal en su carta que desde que llegó a Washington no ha tenido un momento de reposo. Que la comisión coalicionista no se amilanó por esa desfavorable actuación de oficiales de la FERA y que por el contrario empezó inmediatamente a visitar secretarías y negociaciones y a entrevistarse con miembros de la Administración Federal, hasta que al fin a principios de esta semana pudieron ya transmitir las noticias favorables sobre la orden presidencial y la participación que tendrá el gobierno y la legislatura en el Comité Coordinador que se nombrará al iniciarse la reconstrucción de Puerto Rico, teniendo intervención legítima en el desarrollo de los planes de reconstrucción las ramas ejecutiva y legislativa.

Le informa además el señor Martínez Nadal al señor Rivera Santiago que el Gobernador Winslow embarcará de regreso a la Isla en breve.

600 EMPLEADOS DE LA PRERA QUEDARÁN CESANTES

SAN JUAN, P. R.—Alrededor de 600 empleados de la División de Agricultura de la PRERA —padres de familia en su mayoría— recibieron la siguiente carta circular:

Administración de Auxilio de Emergencia

San Juan P. R. 4 de junio.

Toda vez que la Administración Federal de Auxilio de Emergencia no remitirá a Puerto Rico más fondos para las actividades que se llevaban a cabo bajo la Corporación de Rehabilitación Rural bajo la cual estaba usted empleado, por la presente se le notifica que queda usted separado del servicio de esta Administración hasta nuevo aviso.

Siento mucho tener que prescindir de sus servicios y dándole las gracias por la cooperación que ha prestado a este Departamento en el ejercicio de sus funciones, quedo de usted, atentamente,

William A. Font.

Empleados en la Rehabilitación Rural

Esta cesantía, que como ya se ha dicho afecta a más de 600 pa-

dres de familia en su mayoría se debe según explica la carta circular que copiamos arriba, a la supresión del envío de fondos para las actividades reabilitadoras agrícolas en la zona rural de Puerto Rico, las cuales venían siendo desarrolladas antes de registrarse la Corporación de Rehabilitación Rural, por la División de Agricultura de la PRERA, que dirige el señor Bienvenido Matienzo. Una vez formada la Corporación, las actividades siguieron siendo desarrolladas bajo la nueva Corporación con los fondos que para esas actividades venía asignando desde mucho antes la Administración Federal. De modo pues, que esos 600 empleados que quedarán cesantes a partir de mañana viernes en adelante, eran empleados de la Corporación de Rehabilitación Rural, que ha sido disuelta ahora por resultar innecesaria al decretar el Presidente Roosevelt, la reconstrucción económica permanente de Puerto Rico.

Pero según se comenta, la supresión del envío de esos fondos para actividades reabilitadoras agrícolas en la zona rural no se debe al hecho de que haya sido disuelta la Corporación de Rehabilitación Rural inscrita por el señor James R. Bourne, jefe de la PRERA, a pesar de lo cual, según aseguran muchos, la Administración Federal hubiese seguido enviando fondos, sin que fueran para la Corporación de Rehabilitación Rural, aunque fuese hasta julio primero en que se espera comience la reconstrucción de Puerto Rico. Los que esto aseguran se basan en que antes de formarse la Corporación de Rehabilitación Rural la Administración Federal enviaba fondos para estas mismas actividades que hoy se suprimen.

SANGRIENTA REYERTA

MOROVIS, P. R.—Se celebró en el Barrio Unión de Morovis, un baile a beneficio de las clases de Octavo Grado de la Segunda Unidad Rural de aquel pueblo. Para el acto social habían sido invitadas las sociedades de Morovis, Corozal, Vega Baja, Orocovis, Ciales, Manatí y otros pueblos limítrofes, concurriendo un numeroso grupo de todos los pueblos al acto.

A la una de la tarde, dió comienzo el baile dentro de un perfecto orden. No se mantuvo sin embargo el orden y la armonía con que se había iniciado. Una ligera discusión, causada por la negativa de una señorita de Morovis a no bailar con un caballero de Corozal, provocó una acalorada controversia en la cual intervinieron jóvenes de Morovis y Corozal. La discusión tuvo tonos tan acalorados y tan agrios que terminó en encuentros personales entre caballeros de Morovis y Corozal, respectivamente. La natural confusión surgió, provocando gri-

(Sigue en la séptima página)

## CONFERENCIA SECRETA DE LOS LIDERES DEL REICH CON HITLER; AMISTAD ITALO-GERMANA

BERLIN, junio 11. (AP)—En el solitario retiro de Adolf Hitler en las montañas bávaras cuatro de los más importantes hombres del tercer Reich se unieron con el Führer para discutir cuestiones de importancia vital para Alemania.

Reunidos con Hitler están el primer ministro de Prusia y ministro de Aviación de Alemania, general Hermann Wilhelm Goering; el general Joachim von Ribbentrop, perito en armamentos; el general Werner von Blomberg, jefe del ejército, y el barón Konstantin von Neurath, ministro del Exterior.

Se han discutido las cuestiones siguientes:

1.—Las conversaciones anglo-germanas sobre marina de guerra.

2.—La perspectiva de la conferencia del Danubio.

3.—La actitud de los nuevos ministerios inglés y francés sobre la petición alemana respecto a las implicaciones de los pactos de ayuda militar mutua entre Francia y Rusia y Checoslovaquia.

4.—La conversación de von Ribbentrop con sir John Simon sobre la situación general de Europa.

5.—El mejoramiento de las relaciones germano-italianas, puesto en evidencia por la admisión de periódicos alemanes a Italia.

Aunque se guarda el más profundo silencio sobre estas conversaciones se ha sabido que el gobierno alemán acoge con beneplácito el nombramiento de Pierre Laval como primer ministro de Francia, aunque existe el temor de que la influencia anti-alemana de Edouard Herriot y otros miembros de su gabinete puedan impedir un acuerdo con el Reich.

La política alemana, por lo tanto, se dirige a una aproximación de Inglaterra e Italia para el caso de que los planes para la reaproximación franco-alemana fracasasen.

Referente a las relaciones entre Italia y Alemania las autoridades han sabido que el primer ministro Mussolini ha dado al gobierno

austríaco la seguridad de que la actitud de Italia con respecto a Austria no se alterará aunque mejoren las relaciones entre Roma y Berlín. Entiéndese que Mussolini se opone especialmente a las demandas de Hitler sobre un pacto de no intervención garantizando a Austria su independencia si éste no está suplementado con pactos de ayuda mutua.

Dícese también que Mussolini se opone también a cualquier arreglo que coloque a Alemania en una posición predominante en Europa.

Al mismo tiempo, en el Ministerio del Exterior de Berlín se considera que el Duce acoge bien la reaproximación con Alemania para contrarrestar la hegemonía francesa.

La evidencia de Vincent A. Marco en el caso Hauptmann es nula

FLEMINGTON, N. J., junio 11 (AP)—C. Lloyd Fisher, uno de los abogados de Bruno Richard Hauptmann, dijo hoy que Vincent A. Marco, abogado de Hollywood, no había presentado a la defensa "nada que se pueda usar" como base para un nuevo juicio en el caso del niño Lindbergh.

Marco visitó a Fisher hace dos semanas, pero éste dijo que la conversación sólo había durado 15 minutos y no desarrolló nada de valor. Dijo que de Marco no se asociaría a la defensa en ninguna forma.

Cualquier evidencia para un nuevo juicio tiene que ser presentada al juez de la Corte Suprema Thomas W. Trenchard, que presidió el juicio.

Fisher dijo que no se proyectaba nada en este sentido antes de la audiencia que se dará a Hauptmann en la Corte Suprema el 20 del corriente.

## Numerosos ahogados en un choque entre un automóvil y un camión

NEW BERN, N. C., junio 11 (AP)—Un número indeterminado de personas pereció hoy ahogándose cuando un automóvil y un camión chocaron en el puente del río Neuse y cayeron al agua.

Se dice que el automóvil llevaba mujeres y niños.

Los testigos del suceso dicen que no escapó nadie. Las pesquisas organizadas a toda prisa no produjeron ningún cadáver una hora después del siniestro.

Las autoridades no han podido determinar tampoco la identidad de las personas desaparecidas.

Remota posibilidad de evitar el paro de 450,000 hulleros

WASHINGTON, junio 11. (AP)—Después de estudiar la situación en el Congreso, los hulleros ven aquí una posibilidad muy remota de evitar la huelga de mineros el próximo lunes.

John L. Lewis, presidente de la United Mine Workers, rehusó en repetidas ocasiones contestar cuando se le preguntó si las órdenes para el paro el 17 del corriente, ya expedidas, podían ser retiradas.

En los círculos hulleros bien informados se dice que la intervención del presidente Roosevelt podría mantener las minas en actividad, pero hasta ahora no hay indicios de que intente intervenir.

Los líderes del trabajo han asegurado que la promulgación inmediata del proyecto de ley Guffey sobre el carbón, que crearía una NRA en miniatura para esta industria, podría también suspender la "suspensión" que la amenaza, pero lo mismo en este sentido, la confusión del Congreso hace esto muy dudoso.

Los acontecimientos principales ocurridos hoy en el carbón son:

1.—La Pittsburgh Coal Company, perteneciente a la archimillonaria familia de los Mellon y una de las grandes productoras del mineral en el país, retiró su apoyo al proyecto de ley Guffey.

J. D. A. Morrow, presidente de la compañía, dijo que los asesores de ésta habían manifestado que, en su opinión, el proyecto es inconstitucional.

2.—El comité contra el proyecto de ley, representando a los productores del sur y del oeste, anunció que pondría en tela de juicio en los tribunales la constitucionalidad de la ley "cuando sea aprobada por el Congreso."

3.—La conferencia nacional de los productores de hulla bituminosa (que favorece la ley) aprobó el convenio de su comité legislativo con la United Mine Workers bajo el cual se solicitará una enmienda limitando a cuatro años el vigor de la ley; se aprueba la compra del gobierno de todas las tierras marginales para reservas de hulla y se propone por año y medio el impuesto sobre los propietarios para cubrir el costo de las compras.

Las joyas de Monte Alban van a San Diego, California

MEJICO, D. F., junio 11. (UP)—Las joyas de Monte Alban, encontradas en una tumba zapoteca por una expedición del gobierno en 1933, fueron embarcadas secretamente hoy para San Diego, California, para ser exhibidas en la exposición internacional que se celebra en esa ciudad.

El lugar en que cruzaron la frontera no ha sido revelado por el gobierno. El periódico "El Día" acusa a los pandilleros estadounidenses de tener la intención de robarse las joyas y exigir por ellas un rescate de \$500,000.

Las joyas, que constituyen una evidencia histórica de la cultura maya y mixteca, fueron mostradas en la exposición de Chicago en 1933. También estuvieron en Nueva York.

Los de Monteverde anuncian salida hoy en vuelo N. Y.-Roma

Los jóvenes aviadores portugueses, marqués Jorjé de Monteverde y su hermano, el conde Alfredo de Monteverde, anunciaron ayer que hoy a las seis de la tarde saldrían en vuelo directo de Floyd Bennett Field, Brooklyn, a Roma. Su avión Bellanca, que irá cargado con 700 galones de gasolina, es capaz de desarrollar una velocidad de 110 millas por hora. Los pilotos seguirán el círculo máximo y volarán a 10,000 pies de altura. El avión lleva radio.

Si tiene usted predilección por los idiomas, nuestras columnas de anuncios clasificados le indicarán competentes maestros a precios razonables.

## Un pretendiente desairado asesino ayer una artista de café cantante en Chicago

La víctima pedía compasión mientras su agresor le disparaba diez balazos. — El criminal entró inesperadamente en su cuarto obligando a un empleado a abrirle

CHICAGO, junio 11. (AP)—Desoyendo sus ruegos de clemencia, un pretendiente desairado mató hoy a tiros a una "compañera profesional" de cabaret cuando ésta se encontraba acurrucada en un rincón de su cama en cierto hotel de la sección norte de la ciudad. Ante la presencia del empleado nocturno de la hostería, que no pudo evitar el crimen, el asesino le hizo seis disparos a su víctima.

Esta se había inscrito en el establecimiento, hace unos días, bajo el nombre de Mrs. Jack Williams, aunque sus antiguos patrones reconocieron en ella a Celia Venable, artista de café concierto y modelo de fotografías artísticas. El padre de la difunta manifestó que el marido vivía en Butte, Montana.

Las autoridades decretaron enseguida el arresto de Anthony Madona, de 26 años, jugador y luchador profesional, cuando el padre de la muchacha le dió las señas del individuo a la policía. Dijo el padre, llamado Robert Smart, que Madona había estado molestando a su hija. También busca la policía a otro sujeto que iba con el asesino cuando se cometió el crimen.

Smart, que es mecánico, declaró ante el juez de instrucción que su hija se llamaba Celia Mae Venable y que tenía 29 años; que había nacido en el condado de Union, de Ohio y durante los dos últimos años y medio se dedicó a bailar en cabarets, trabajando de cuando en cuando en diferentes cafés de Chicago.

El asesino y su compañero obligaron al empleado nocturno a abrir la habitación donde dormía Celia y una vez cometida su fechoría se dieron a la fuga.

El empleado relató el caso en la forma siguiente:

"Primeramente llegaron dos individuos a pedirme habitación en el hotel y al contestarles yo que no tenía ninguna libre, se marcharon, regresando a los veinte minutos.

La persona a quien después llamé la víctima "Tony" exigió ver a su esposa y apuntándome con un revólver me hizo llegar a la habitación de la mujer que se había inscrito con el nombre de Mrs. Williams.

Tony se dirigió a la cama donde descansaba, en camisa de dormir, se acercó y le dió una tremenda bofetada. La muchacha entonces se despertó y se incorporó en el lecho, sorprendida.

—¿Cómo has entrado aquí?—le preguntó.

—¿Por qué te me escapaste esta noche?—inquirió a su vez Tony.

—Porque me dió la gana—dijo ella.

Entonces Tony sacó el revólver del bolsillo en que lo había guardado. La joven no demostró el menor miedo y se contentó con mirar a su agresor sin quitarle la vista ni un momento.

Tony le hizo cinco disparos y la muchacha cayó en la cama sin la menor exclamación y se cubrió la cara con la sábana. El criminal comenzó a cargar de nuevo el arma y entonces Celia se destapó los ojos y le suplicó:

—¿Tony, no disparas más; ya me has hecho bastante daño!—

El agresor no contestó una palabra y siguió haciendo fuego. Entonces la mujer dió un grito. Descargado por segunda vez el revólver, se volvió a mí y me dijo: "Vámonos de aquí."

## HÁCESE EVIDENTE EL NUEVO ACERCAMIENTO ENTRE ROMA Y BERLÍN

Alemania propone un plebiscito para arreglar de un todo la cuestión austriaca

VIENA, junio 11. (AP)—Los informes que circulan en los círculos diplomáticos de Viena dicen que Alemania, negociando con Italia, ha propuesto para Austria un plebiscito para arreglar definitivamente la cuestión austriaca.

Según los círculos diplomáticos Alemania ha sugerido que tres preguntas sean contestadas en una votación libre y secreta en Austria. Las preguntas son:

1.—¿Están los austriacos satisfechos con el régimen y la constitución actual?

2.—¿Preferiría Austria una monarquía constitucional?

3.—¿Si no prefiere el gobierno actual ni la monarquía, ¿cuáles son sus deseos?

Los rumores dicen que Italia está negociando con Alemania la seguridad completa de que no pondrá a disposición de Abisinia ni oficiales ni material de guerra.

La impresión reinante aquí es que Italia y Alemania se acercan cada vez más buscando un convenio definitivo.

Por otra parte, el gobierno austriaco continúa su vigorosa campaña contra los nazistas.

La policía de Viena arrestó a doce sospechosos que según voz oficial tenían un plan de organización completa para los grupos nazistas armados.

Signos de acercamiento italo-alemán

ROMA, junio 11. (AP)—La intención de Alemania en asistir a la anunciada conferencia del Danubio parece corroborarse con las negociaciones que se llevan a cabo desde hace diez días, según se revela hoy.

Asegúrase que Alemania aceptó, al menos en principio, el arreglo de ciertos detalles.

Evidencia aún mayor del mejoramiento de relaciones italo-alemanas se vió hoy al concederle permiso oficial para que ciertos periódicos alemanes entren de nuevo a Italia. Estos periódicos fueron prohibidos en Italia desde hace meses por publicar vigorosos artículos durante la tensión italo-alemana de 1934. Entre ellos se cuenta el órgano oficial del partido nazi, el "Völkischer Beobachter".

Niña de seis años triturada por un camión

FILADELPHIA, junio 11. (AP)—Un camión cargado de carbón trituró hoy a la niña de seis años Helen Sharpe, después que se separó de la mano de su hermano y trató de cruzar la calle corriendo.

William Sharpe, de 9 años, iba para la escuela con su hermana y dijo que rató de detenerla cuando el camión se le vino encima.

El chofer del camión es Henry Kane, de 42 años, de color,

## De la cadena de cartas se pasa ahora a la de los telegramas

FILADELPHIA, junio 11. (AP)—La manía de la cadena de telegramas envió hoy diez personas a la policía.

Se las detuvo en una multitud reunida frente a una de las oficinas de teléfonos en la parte baja de la ciudad, donde la policía no pudo mantener el orden.

Se les acusa de conducta desordenada.

Un destacamento de policía fué enviado ayer a la oficina cuando el número de clientes aumentó a tal punto que los empleados no podían atenderlos.

Después de una sesión en la que se discutieron los aranceles de los Estados Unidos, que fueron objeto de acre censura por las restricciones que impone al comercio internacional, la conferencia creó un comité permanente para redactar recomendaciones y conclusiones que remedien estas condiciones.

Los oradores lanzaron fuertes ataques contra los propuestos subsidios de exportación de la Administración de Ajustes de la Agricultura, la ley arancelaria Hawley Smoot, la actitud estadounidense de "proteccionismo sobre el trabajo, las implicaciones políticas de los problemas del comercio internacional, cualquier monopolio absoluto de la marina mercante estadounidense, y el arancel canadiense de preferencia contra toda mercadería procedente de puertos estadounidenses.

Por otra parte, recomendaron una comisión reguladora permanente, un plan unificado y sin regionalismos para restaurar el comercio, estimular las importaciones y establecer aranceles recíprocos con el Canadá.

El "principio" que se describió a sí mismo como "Moulay Mustafa El-Raisuni, jefe de Marruecos," fué apedreado ayer por los moros en el sur de las Filipinas debido a ciertas palabras ofensivas que pronunció cuando la princesa Dayang-Dayang se negó a recibirlo de acuerdo con una costumbre tradicional que prohíbe a una mujer mora recibir visitantes durante la ausencia de su marido.

Una comunicación del gobierno británico de la India describiendo al individuo llamamente como un "pilo internacional," fué pasada hoy al gobernador general Frank Murphy por el cónsul general británico, A. P. Blunt.

"Jorge Assaisso, pilo internacional con más de 20 condenas," decía la comunicación del gobierno de la India—salí de Singapur en el vapor "Alstere" el 5 de mayo.

"El ha estado usando el nombre de Jerife Maulay Mustafa El-Raisuni, pretendiendo falsamente ser pariente del sheik Abd El-Krim, líder rifeño, para provecho de sí mismo. En Londres tiene cuentas pendientes con las autoridades por robo, pero no se ha solicitado su extradición. Sirvase telegrafiar su destino cuando salga de Manila."

El gobernador Murphy dijo que se le tendría "bajo observación."

A su llegada a Manila el visitante fué agasajado y luego acompañado a Joló, centro bahometano de las islas, por un funcionario del departamento insular de tribus no cristianas.

Representación española que irá a Buenos Aires

MADRID, junio 11. (AP)—El señor Alba anunció aquí hoy que representará a España en Buenos Aires con motivo de la celebración del cuarto centenario de la fundación de esa capital, encabezando una delegación de notabilidades españolas.

La Convención Médica de Atlantic City hace un ataque a Méjico

(Continuación de la primera página)

falso o perjudicial en lo que respecta a la salud pública."

Los esfuerzos del gobierno nacional para promulgar leyes de seguros contra enfermedades fueron objeto de oposición por parte de los delegados, aprobándose el reporte de un comité declarando que "la responsabilidad de ejecutar un programa de salud pública es deber de la medicina organizada, único grupo calificado por estudios y experiencia para administrar estos servicios en forma que constituyan una salvaguardia del público."

## Créase comité para la eliminación de obstáculos al comercio internacional

"Es imposible vender sin comprar"—Cierran puertas a los compradores extranjeros.—Se atan los aranceles y los subsidios.

En la primera conferencia de los representantes de los puertos se creó ayer una organización permanente cuyos fines serán la eliminación de los obstáculos que interrumpen el comercio exterior de los Estados Unidos.

Después de una sesión en la que se discutieron los aranceles de los Estados Unidos, que fueron objeto de acre censura por las restricciones que impone al comercio internacional, la conferencia creó un comité permanente para redactar recomendaciones y conclusiones que remedien estas condiciones.

Los oradores lanzaron fuertes ataques contra los propuestos subsidios de exportación de la Administración de Ajustes de la Agricultura, la ley arancelaria Hawley Smoot, la actitud estadounidense de "proteccionismo sobre el trabajo, las implicaciones políticas de los problemas del comercio internacional, cualquier monopolio absoluto de la marina mercante estadounidense, y el arancel canadiense de preferencia contra toda mercadería procedente de puertos estadounidenses.

Por otra parte, recomendaron una comisión reguladora permanente, un plan unificado y sin regionalismos para restaurar el comercio, estimular las importaciones y establecer aranceles recíprocos con el Canadá.

La preponderancia de la nión entre los delegados principales puertos de los Unidos es a favor de una ca nacional de libertad y restricciones en el comercio nacional, eliminando obstru contra los embarcadores de tranjero y los competidores.

"La idea de que podemos der sin comprar es imposible," declaró Robert L. O'Brien, Boston, presidente de la Co de Aranceles de los Estados dos.

"El efecto es mantener de nuestro mercado a otras ciones, lanzándolas, con desja para nosotros, a otros ce.

El comité para estudiar dios de eliminar los obstáculos ra que haya un movimiento mercial relativamente libre restricciones fué nombrado, menzó sus estudios al punto, rándose para hoy un informe.

William S. Culbertson, (Sigue en la sexta página)

Para fines COMESTIBLES HISPAN de las mejores marcas CASA VICTO —Fundada en 1910— 164 Pearl St. N.Y. Tel. HANOVER 2-6735 y 2-6736

Sírvanse dejar un cuartillo más de Golden Crest.

LA URNA ELECTORAL

Los clientes de la Borden, han dado un abrumador voto de popularidad a la Golden Crest. Todos los días, familias y más familias que hasta la fecha bebían la "Grado A", se unen a los clientes de la Golden Crest. Todos los días recibimos centenares de notas pidiendo "un cuartillo adicional de Golden Crest para hoy." La Golden Crest es leche más substanciosa, leche que sabe mejor. Por eso es que es más popular en todas partes. Pruebe la Golden Crest por sí mismo — de seguro que le gustará más a su familia... y no cuesta más que la corriente de Grado A.

La Temporada de Vacaciones Ya Llegó

y para disfrutar plenamente sus vacaciones este año, es esencial que escoja bien y a tiempo el lugar en donde ha de pasarlas.

LA PRENSA se complacerá en proporcionarle cuantos informes en este sentido le convengan y los anuncios de Hoteles y Casas de Campo que se publican en este diario, en la columna "Sitios de Veraneo" constituyen el directorio más conveniente para los veraneantes hispanos.

CONSULTE ESTOS ANUNCIOS

PIDA INFORMES A LA PRENSA



# España obtiene de su lotería un producto de 400.000,000

—Cierran...  
—Se at...  
—os.  
—erancia de...  
—os de los...  
—avor de...  
—libertad y...  
—comercio...  
—barcadores...  
—competidores...  
—que podían...  
—L. O'Brien...  
—de la Co...  
—e los Estad...

—la cuarta parte de los...  
—egresos totales del...  
—gobierno nacional

—SE TOCARÁ ESA...  
—ENTE DE RECURSOS

—gobiernos han respo...  
—la administración del...  
—ramo siempre

—ORID, junio 11. (UP).—Ca...  
—iez por ciento de los in...  
—os totales, del presupuesto...  
—de la Lotería Nacional...  
—de pagados todos los pre...  
—el Estado disfruta de un...  
—go líquido de cuatrocientos...  
—millones de pesetas al año...  
—disposición del español a...  
—gos de azar está bien ex...  
—por el Estado en España...  
—cantidad parecida a los...  
—por contribuciones de la...  
—rústica, o por rentas de...  
—mobiliaria. Los ingre...  
—la Lotería equivalen a la...  
—del servicio y amortización...  
—deuda total del Estado, son...  
—la totalidad de los que...  
—para mantenimiento del...  
—español incluyendo los...  
—militar y triplican los...  
—de la marina de guerra...  
—un tercio más que el...  
—de tabacos, a pesar de...  
—tabaco se vende en Espa...  
—y malo, y se obtiene con...  
—dego de azar administrado...  
—ilamente por el Estado...  
—doble de lo que se obtiene...  
—eficio por el Monopolio de...  
—os que vende la gasolina...  
—a un precio prohibiti...  
—cualquier poseedor de un...  
—de elevado consumo...  
—todas estas razones el ca...  
—de ingresos que se refiere...  
—a Nacional es el "noli me...  
—"de los presupuestos ge...  
—para cualquier ministro...  
—enda que se precie de ve...  
—el saneamiento de los in...

—ES HISPAN...  
—ores marca...  
—VICITO...  
—a en 1910...  
—New...  
—2-6735 y 2-6736

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

—AL

## LAS ARTISTAS HISPANAS EN NUEVA YORK



Conchita Vila, bailarina y canzonetista argentina que se hace aplaudir en el Pre Cat y es muy popular aquí.

## Porteña de padres españoles Conchita Vila tiene gracia castiza y criolla

**Cosmopolita por sus jiras europeas y enamorada del baile flamenco.—Ha recorrido América con su compañía.—Peliculera en compañía de Gardel aquí**

He aquí a Conchita Vila, bailarina y canzonetista argentina, guapa de palmito picante, lo que se llama aquí "peppy"; y además muy artista y muy risueña. Y muy buena muchacha además de todo. Llegó hace poco más de un año y medio de Europa. Retornaba de una imponente gira. ¿Que donde trabajó? He aquí la lista que ella recuerda, con unas nociones geográficas que asombran al simpático Gardel—ahora su manager en el Pre Cat.

—Pues verán ustedes—dice Conchita con su charla medio andaluza y medio argentina (que es tres cuartos de andaluza).—En Francia, trabajé en el Casino de París; en Copenhague, Dinamarca, en el Teatro Apollo; en Oslo, Noruega, en el Casino. Luego en el Super Teatro de Roma. Luego, en Niza, en Cannes—ahí es nada, la Costa Azul—en Monte Carlo, donde como no tengo suerte con las cartas, perdí unos miles de francos... ustedes sabrán si tengo suerte en lo demás... Y por fin trabajé en Berlín, Hanover y Hamburgo... En seguida, cansada de trabajar, corrió a España a una visita que gozó la mar. Y me embarqué para Nueva York...

Conchita Vila confirma su itinerario con una serie de postales que—buena amiga y buena viajera—fué enviándonos desde todos los puntos que visitaba. Aquí había bailado en su primer viaje en el Teatro Apollo. A su regreso se la aplaudió en todos los coliseos en que se cultivó el género español e hispanoamericano. Radio City la tuvo entre sus artistas también y en los cabarets, tuvo admiradores en "La Fiesta" en "Marta" y ahora en el "Pre-Cat". Como es inquieta y romántica, tentó la aventura y hallando ya Nueva York pequeño para sus hazañas, Conchita lanzóse a los estados...

De pronto, sabíamos que bailaba en Washington, en Chicago, en el Canadá. Ponderámosle ese espíritu aventurero y Conchita, con un dengue airoso y un relampagueo de unos ojos que han vuelto bizcos a muchos cadetes de la "Sarmiento" hace pocos días, replica:

—Déjense de macanas, chés, hace cuatro años di la vuelta a América con mi compañía propia. Pasé creo que por cada uno de los países nuestros. Pero me acuerdo especialmente de los aplausos que gané, después de mi tierra, en Uruguay, Paraguay, Chile y Perú. ¡Aquello sí que eran viajes! Y apenas termine mis contratos aquí iré a cumplir uno al Brasil, el Casino Copacabana de Río de Janeiro, donde los americanos dicen que encontraron ese baile que ellos llaman "Carica".

—¿Cómo empezó su carrera? —Mis padres eran españoles; el actor y director de compañías de comedia, ella artista de zarzuela muy aplaudida en su tiempo. Me venía de casta al teatro, me figuró. El caso es que a los doce años empecé a bailar en sociedades de Buenos Aires y reuniones familiares. Tenía una afi-

## Una controversia amenaza el sector Democ. de Queens

**Se trata de destituir al líder James C. Sheridan.—El caso ante Farley**

La controversia surgida entre los líderes demócratas de Queens será planteada ante el Administrador General de Correos James A. Farley quien es presidente además del comité demócrata del estado de Nueva York para que éste se encargue de solucionar.

Trátase de la destitución del líder James C. Sheridan, cosa que han venido gestionando algunos de los líderes demócratas de aquella sección. Pero éste al saber que iba a celebrarse una reunión en la cual iba a ser quitado de su puesto, compareció ante la Corte Suprema y allí pidió que se dictara un auto de impedimento para que la reunión no se celebrara alegando para ello que la convocatoria era ilegal.

El juez Charles Lockwood del Supremo de Brooklyn declaró con lugar el recurso incoado y dio una orden temporal para que la reunión no pudiera celebrarse. Sin embargo, extraoficialmente se verificó una reunión en la cual fué estudiada y discutida la orden de la corte.

Mientras tanto, un grupo de líderes demócratas de Queens se proponen ir por avión a Washington a plantear el asunto ante Mr. Farley en la esperanza de que éste intervenga a tiempo, evitando así que haya un rompimiento en las filas demócratas de Queens que sería fatal para el partido en las elecciones próximas cuando este tratará de retener el control de la Asamblea de Albany, cuyo control también es aspirado por los republicanos para así tener en sus manos una de las ramas legislativas aunque la otra y la gobernación sean demócratas.

Se ha redactado un informe el cual se pondrá en manos de Mr. Farley. En éste se dice que el "descontento y la corrupción que prevalece en el sector demócrata de Queens es alarmante" por lo cual se pide al Administrador General de Correos, que haga "uso de su poder para solucionar el conflicto".

**M. NADAL GESTIONA CON B. WINSHIP UN PRÉSTAMO DE \$100,000**

**Ha enviado una carta al administrador de San Juan, P. R., Sr. Benítez Castaño**

SAN JUAN, Puerto Rico, junio 11.—El administrador de la capital, don Jesús Benítez Castaño, ha recibido la siguiente comunicación del presidente de la Unión Republicana, senador Rafael Martínez Nadal:

"Washington, D. C.  
"Hon. Jesús Benítez Castaño,  
"Administrador de la Capital,  
"San Juan, P. R.  
"Señor:

"Recibí su comunicación oficial en la cual solicitaba influjera cerca del gobernador Winship para que incluyera en la convocatoria extraordinaria el asunto de los \$100,000 para el gobierno de la capital y en relación con otras indicaciones que me hacía usted en su comunicación.

"Al día siguiente de recibir su misiva tuve una entrevista con el gobernador Winship en el Departamento del Interior y delante del senador Valdés, de Mr. Terry y del representante Figueroa, hice las recomendaciones que usted interesaba, contestándole el gobernador que él le daría la debida consideración al asunto, habiéndome dado la impresión que estaba inclinado a hacerlo.

"Ha sido para mí un placer esta cooperación así como cualquier otra que sea interesante para el gobierno de la capital y los municipios de Puerto Rico.

"Atentamente,"  
(Firmado) R. Martínez Nadal.

El señor Benítez Castaño ha contestado al señor Martínez Nadal expresándole su agradecimiento por la atención que dió a su petición.

**Reunirás hoy el comité pro Juan Ignacio Pomo**

El comité formado por elementos hispanos de Nueva York, Newark y otros pueblos vecinos a la metrópoli con el objeto de formular planes para organizar una manifestación en honor del joven piloto español Juan Ignacio Pomo, de flamante fama transatlántica, cuando éste termine su vuelo de España a México, y para invitarlo, si esto es posible, a que extienda su vuelo hasta Nueva York, se reunirá esta noche a las 9 en el local de la Sociedad de Beneficencia Española en la calle 14, número 239 oeste.

Encárguese a los miembros del comité que asistan a la reunión, en vista de lo apremiante del tiempo, pues Pomo ha anunciado que continuará de Belem al norte el 25 del corriente.

**Viene a Nueva York el "Saldanha", buque escuela del Brasil**

(Continuación de la primera página)

ocuparon también el tiempo de la comisión.

La impresión general en los círculos algodoneros de Río de Janeiro es que la visita contribuirá muy poco a aumentar inmediatamente las compras de algodón brasileño por el Japón.

Aunque el asunto no ha sido resuelto definitivamente, la misión según parece descubrió que el Brasil no parece suficientemente preparado para suplir las enormes cantidades que necesitan los fabricantes japoneses, los cuales en la actualidad se surten de los Estados Unidos.

Otros factores que impiden las ventas en grande escala al Japón son la calidad del algodón brasileño y su elevado precio. Existe la creencia de que en el futuro inmediato el Japón continuará comprando la mayor parte de su algodón a los Estados Unidos, en donde las fuentes de venta y la organización de embarques están mejor establecidas.

Las compras japonesas de algodón brasileño se espera que continuarán más o menos normalmente, esperando un pequeño aumento progresivo en el futuro a medida que el producto del país entra a los mercados mundiales en mayor volumen.

Algunos de los miembros de la misión saldrán inmediatamente para los Estados Unidos, Europa u otros países sudamericanos. Unos cuantos de ellos permanecerán en el Brasil para viajar un poco más en el país.

**Mueren dos aviadores militares argentinos**

BUENOS AIRES, junio 11. (U. P.).—Dos aviadores del ejército perecieron hoy cuando su avión se estrelló contra el suelo en el departamento de Moreno durante un vuelo de observación.

Los muertos fueron el piloto Adolfo Abraham y su ayudante Alfonso Braña.

**Estaba Tan Nerviosa Que Quería Dar Alaridos**

**Su Marido Observa Gran Diferencia Desde que Ella Tomó el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham**



Mrs. CLARENCE R. DAVIDSON  
R. #2, Mishawaka, Indiana

"Cuando era muchacha, el Compuesto Vegetal me alivió. Ahora trabajo duro en una fábrica. Una noche cuando regresaba a casa, estaba tan nerviosa que quería gritar. Compré una botella de su medicina. Mi marido me habló anoche de la diferencia que observo en mí. Ahora estoy contenta y alegre, soy la muchacha bromista de antaño."

**Estaba Nerviosa y Decadida**

"Estaba nerviosa y decadida. Cuando me levantaba por la mañana, me sentía..."

## Medidas para impedir una epidemia en las regiones inundadas

ST. LOUIS, Mo., junio 11 (AP).—Bajando lentamente las aguas del río Missouri y sus tributarios, los funcionarios de higiene del estado comenzaron hoy a tomar medidas para impedir que estalle una epidemia después de las inundaciones.

El informe de que la fiebre tifoidea ha hecho su aparición fué desmentido hoy por el doctor R. C. Millar, médico del condado de St. Charles, donde se suponía ocurrió el caso. Dijo que desde que comenzó la inundación no se ha reportado ningún caso nuevo.

Los funcionarios del condado de St. Louis tomaron medidas para impedir la contaminación de las aguas.

**M. NADAL GESTIONA CON B. WINSHIP UN PRÉSTAMO DE \$100,000**

**Ha enviado una carta al administrador de San Juan, P. R., Sr. Benítez Castaño**

SAN JUAN, Puerto Rico, junio 11.—El administrador de la capital, don Jesús Benítez Castaño, ha recibido la siguiente comunicación del presidente de la Unión Republicana, senador Rafael Martínez Nadal:

"Washington, D. C.  
"Hon. Jesús Benítez Castaño,  
"Administrador de la Capital,  
"San Juan, P. R.  
"Señor:

"Recibí su comunicación oficial en la cual solicitaba influjera cerca del gobernador Winship para que incluyera en la convocatoria extraordinaria el asunto de los \$100,000 para el gobierno de la capital y en relación con otras indicaciones que me hacía usted en su comunicación.

"Al día siguiente de recibir su misiva tuve una entrevista con el gobernador Winship en el Departamento del Interior y delante del senador Valdés, de Mr. Terry y del representante Figueroa, hice las recomendaciones que usted interesaba, contestándole el gobernador que él le daría la debida consideración al asunto, habiéndome dado la impresión que estaba inclinado a hacerlo.

"Ha sido para mí un placer esta cooperación así como cualquier otra que sea interesante para el gobierno de la capital y los municipios de Puerto Rico.

"Atentamente,"  
(Firmado) R. Martínez Nadal.

El señor Benítez Castaño ha contestado al señor Martínez Nadal expresándole su agradecimiento por la atención que dió a su petición.

**19 licoreros clandestinos detenidos en Filadelfia**

FILADELPHIA, junio 11 (AP).—Diez y nueve miembros de una cuadrilla de licoreros clandestinos comparecerán a juicio el lunes ante el juez federal George A. Welsh, acusados de violar las leyes de rentas internas.

Cuando comparecieron hoy ante el juez, 16 permanecieron mudos y dos se declararon culpables. El otro se halla en la cárcel. Se busca a seis más.

Fueron arrestados en once incursiones simultáneas efectuadas por agentes federales el 1 de junio de 1934.

Se dice que los hombres operaban un crecido número de camiones dedicados a traer alcohol de New Jersey, para venderlo en la región de Filadelfia y en Delaware.

**Italia envía estibadores a sus colonias**

GENOVA, junio 11 (AP).—El vapor "Atlanta" zarpó hoy con 1,500 estibadores para África. En el puerto de Liguria tomará 300 más.

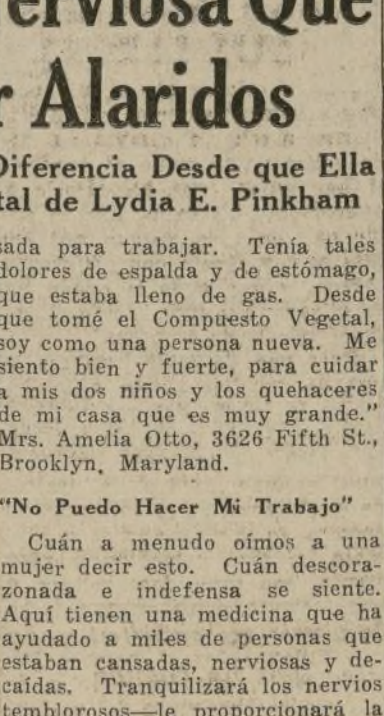
El vapor "Tevere" saldrá dentro de pocos días con centenares de estibadores de Venecia, Trieste y Fiume.

Estos obreros son enviados a toda prisa para descongestionar los puertos de las colonias abarrotados con las cargas de los transportes militares.

El vapor "Cesare Battisti" salió de Chiari, Cerdeña, con 1,200 soldados.

**Estaba Tan Nerviosa Que Quería Dar Alaridos**

**Su Marido Observa Gran Diferencia Desde que Ella Tomó el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham**



Mrs. CLARENCE R. DAVIDSON  
R. #2, Mishawaka, Indiana

"Cuando era muchacha, el Compuesto Vegetal me alivió. Ahora trabajo duro en una fábrica. Una noche cuando regresaba a casa, estaba tan nerviosa que quería gritar. Compré una botella de su medicina. Mi marido me habló anoche de la diferencia que observo en mí. Ahora estoy contenta y alegre, soy la muchacha bromista de antaño."

**Estaba Nerviosa y Decadida**

"Estaba nerviosa y decadida. Cuando me levantaba por la mañana, me sentía..."

**Podría hablarles todos los días si tuviese teléfono**

## Hace dos semanas desapareció Rosa Rosario de su casa

**A pesar de las gestiones de la policía no se ha logrado saber aún su paradero**

Desde hace más de dos semanas desapareció de su residencia la señorita Rosa Rosario, de 16 años de edad, quien vivía en compañía de la señora María Rosario, su madre. De acuerdo con los informes que hasta nosotros han llegado, Rosa salió hace dos semanas para asistir a la escuela superior número 5-8-8-3 de Brooklyn, no regresando a su casa.

Era costumbre de la desaparecida ir a la escuela todos los días, pero al llegar la hora en que Rosa acostumbraba regresar a casa, no lo hizo, causando la natural alarma en el ánimo de su señora madre, la cual de primera intención creyó se trataba de un accidente ocurrido en el trayecto de la escuela a la casa.

La señora Rosario informó a la policía sobre el suceso, pero ésta, a pesar de las gestiones hechas, no ha logrado aún averiguar el paradero de la señorita desaparecida. Versiones diversas circulan al margen de lo ocurrido, pero éstas no han podido aún ser confirmadas.

Rosa tiene pelo castaño oscuro, bastante rizado, y unos cinco pies y tres pulgadas de estatura. Pesa alrededor de 129 libras.

El caso se sigue investigando.

**19 licoreros clandestinos detenidos en Filadelfia**

FILADELPHIA, junio 11 (AP).—Diez y nueve miembros de una cuadrilla de licoreros clandestinos comparecerán a juicio el lunes ante el juez federal George A. Welsh, acusados de violar las leyes de rentas internas.

Cuando comparecieron hoy ante el juez, 16 permanecieron mudos y dos se declararon culpables. El otro se halla en la cárcel. Se busca a seis más.

Fueron arrestados en once incursiones simultáneas efectuadas por agentes federales el 1 de junio de 1934.

Se dice que los hombres operaban un crecido número de camiones dedicados a traer alcohol de New Jersey, para venderlo en la región de Filadelfia y en Delaware.

**Seis sospechosos del secuestro detenidos**

HABANA, Cuba, junio 11 (UP).—Seis sospechosos del secuestro de Antonio San Miguel fueron detenidos por la policía, según anuncio de hoy.

El anciano millonario fué puesto en libertad "bajo promesa de pagar el rescate" el sábado último después de estar cautivo tres días. Insiste en que todavía no ha pagado nada.

**Mme. ZORAIDA ZOE**  
Universalmente  
afamada  
ASTROLOGA  
Recibe el día siguiente  
desde las 1 a 8 p. m.  
Domingos 11 a 3 p. m.  
CONSULTA  
625 West 135 St.  
Apto. 1B, New York  
Entre Broadway y  
Riverside Drive

**Wines of Spain**  
Subsidaria de García y Díaz  
17 Battery Place, New York Tel. WHitehall 4-5750  
"La casa dedicada exclusivamente a  
propagar la venta de vinos de España"

**"ME PARECE QUE HACE UN SIGLO QUE NO OÍ DE MIS HIJOS"**



**PODRÍA HABLARLES TODOS LOS DÍAS SI TUVIESE TELÉFONO**

**LOS padres ya no tienen porqué sentirse solos cuando los hijos se casan y se mudan de casa. Pueden hablarles todos los días por teléfono, sin importar lo lejos que los jóvenes se van a vivir.**

El teléfono, no sólo mantiene la familia unida, sino que es también una gran conveniencia. Hará sus compras cuando hace mal tiempo; traerá ayuda en caso de emergencia. Y su nombre,

impreso en el Directorio Telefónico, facilitará que sus amigos y oportunidades de negocios le encuentren.

En la página dos del Directorio Telefónico, encontrará usted la dirección de nuestras oficinas del negocio que le quede más cerca. Venga y véanos. Nos gustaría decirle lo poco que verdaderamente cuesta tener teléfono en la casa—menos de tres "niquiles" al día. No se comprometerá en lo más mínimo.

**NEW YORK TELEPHONE COMPANY**

## Tres convictos demandan al estado de Nueva York por \$40,000

ALBANY, N. Y., junio 11 (AP).—Tres convictos de la prisión de Auburn han entablado demanda contra el estado de Nueva York por lesiones recibidas cuando trabajaban en los talleres de los penales. El total de las demandas llega a \$40,000.

James Wolcott pide \$10,000 por lesiones en la nariz y en la frente, recibidas cuando resbaló y cayó en el taller de manufacturar las placas de licencia para automóviles. John F. O'Haran pide \$15,000 por amputación parcial de su pulgar e índice derechos por lesiones sufridas cuando manejaba una mezcladora de concreto. John J. Downey pide \$15,000 por lesiones sufridas en la palma de la mano derecha cuando un pedazo de madera que introducía en una cepilladora retrocedió accidentalmente.

**Fué firmada ayer la nueva constitución que regirá en Cuba**

(Continuación de la primera página)

cuestadores de Antonio San Miguel.

El informe dice que la policía de la provincia y la del municipio tomaron parte en el encuentro y que se arrestó a Ramón Suárez, ex miembro de la policía nacional, a su esposa, Blanca Valladares, y a la madre de ésta, Emilia Valladares, acusándoseles de complicidad en el secuestro. Se hallaban ocultos en una granja.

La policía nacional dice creen que Suárez es uno de los sujetos que empujaban el carro de mangos cerca de la casa de San Miguel cuando el millonario fué secuestrado.

**Seis sospechosos del secuestro detenidos**

HABANA, Cuba, junio 11 (UP).—Seis sospechosos del secuestro de Antonio San Miguel fueron detenidos por la policía, según anuncio de hoy.

El anciano millonario fué puesto en libertad "bajo promesa de pagar el rescate" el sábado último después de estar cautivo tres días. Insiste en que todavía no ha pagado nada.

**Mme. ZORAIDA ZOE**  
Universalmente  
afamada  
ASTROLOGA  
Recibe el día siguiente  
desde las 1 a 8 p. m.  
Domingos 11 a 3 p. m.  
CONSULTA  
625 West 135 St.  
Apto. 1B, New York  
Entre Broadway y  
Riverside Drive

**Wines of Spain**  
Subsidaria de García y Díaz  
17 Battery Place, New York Tel. WHitehall 4-5750  
"La casa dedicada exclusivamente a  
propagar la venta de vinos de España"

**"ME PARECE QUE HACE UN SIGLO QUE NO OÍ DE MIS HIJOS"**

**PODRÍA HABLARLES TODOS LOS DÍAS SI TUVIESE TELÉFONO**

**LOS padres ya no tienen porqué sentirse solos cuando los hijos se casan y se mudan de casa. Pueden hablarles todos los días por teléfono, sin importar lo lejos que los jóvenes se van a vivir.**

El teléfono, no sólo mantiene la familia unida, sino que es también una gran conveniencia. Hará sus compras cuando hace mal tiempo; traerá ayuda en caso de emergencia. Y su nombre,

impreso en el Directorio Telefónico, facilitará que sus amigos y oportunidades de negocios le encuentren.

En la página dos del Directorio Telefónico, encontrará usted la dirección de nuestras oficinas del negocio que le quede más cerca. Venga y véanos. Nos gustaría decirle lo poco que verdaderamente cuesta tener teléfono en la casa—menos de tres "niquiles" al día. No se comprometerá en lo más mínimo.

**NEW YORK TELEPHONE COMPANY**

**Podría hablarles todos los días si tuviese teléfono**

**LOS padres ya no tienen porqué sentirse solos cuando los hijos se casan y se mudan de casa. Pueden hablarles todos los días por teléfono, sin importar lo lejos que los jóvenes se van a vivir.**

El teléfono, no sólo mantiene la familia unida, sino que es también una gran conveniencia. Hará sus compras cuando hace mal tiempo; traerá ayuda en caso de emergencia. Y su nombre,

impreso en el Directorio Telefónico, facilitará que sus amigos y oportunidades de negocios le encuentren.

En la página dos del Directorio Telefónico, encontrará usted la dirección de nuestras oficinas del negocio que le quede más cerca. Venga y véanos. Nos gustaría decirle lo poco que verdaderamente cuesta tener teléfono en la casa—menos de tres "niquiles" al día. No se comprometerá en lo más mínimo.

**NEW YORK TELEPHONE COMPANY**

**Podría hablarles todos los días si tuviese teléfono**

**LOS padres ya no tienen porqué sentirse solos cuando los hijos se casan y se mudan de casa. Pueden hablarles todos los días por teléfono, sin importar lo lejos que los jóvenes se van a vivir.**



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
JOSE CAMPUBEL, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.  
Directors: JOSE CAMPUBEL,  
JOSE M. TORRES-PERONA,  
Sub-Directors y Secretarios.  
Oficina: 245 Canal Street, Nueva York.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, y Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos y días festivos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SERIE "A" (mensual) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "B" (trimestral) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "C" (semestral) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "D" (anual) \$1.50 \$2.75 \$5.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR.  
3 m. 6 m. 1 año  
DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 2 1/2 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en las principales librerías, en las estaciones de ferrocarril y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.  
NEW YORK  
Tel. Canal 6-1290.

Nueva York, 12 de junio de 1935

## ETIOPIA—COMO CHINA—A REMATE...

Bajo las nebulosidades, no pocas grotescas aunque trágicas, del lenguaje diplomático al uso, se entrevé ya la "solución" que, tarde o temprano, concertarán Inglaterra e Italia, con la bendición de Francia, para terminar la cuestión de Etiopía. Mussolini se saldrá con la suya a no mucho costo. Y el emperador abisinio, a vuelta de esperar todos estos años la ayuda de la Liga en el instante crítico, y de enviar comisiones y delegados de conciliación a Roma, llegará al callejón sin salida en que está ahora China acorralada por el Japón...

En realidad, lo mejor que habría podido acontecer a los chinos sería sufrir una derrota decisiva del Japón, y a los abisinios nada les habría sido más conveniente que ser vencidos aplastantemente por Italia. La potencia victoriosa, en ambos casos, se apropiaría todo el territorio apetecido, sometería al vencido a su influencia... y luego, al menos, por conveniencia propia, le defendería de las ambiciones extrañas en el porvenir. Sería, siquiera, el principio de que es preferible ser desvalijado de una vez, que someterse al pillaje repetido de varios ladrones. No es ya otro el destino que espera a Etiopía.

Por de contado que en último análisis, es la política realista—brutal y crudamente sostenida—de Mussolini, la que debe imponer. No puede exponerse más desnudamente la inanidad del sistema de supergobierno internacional imperante en Europa desde la gran guerra, que en la respuesta del Duce a la Gran Bretaña—extensiva a Francia, al Japón, a los Estados Unidos... Nada de ello excusará el golpe que se prepara a realizar Italia, pero al menos es de esperar que, al fin, abra los ojos y las conciencias de las pequeñas naciones. Toda esperanza de justicia internacional, de honorabilidad y respeto a los derechos de los pueblos débiles, debe abandonarse. Otra cosa sería de suicidas.

Lo son los países que, a la vista del ultraje desden de Roma para la Liga de Ginebra abarca, confían aún en obtener protección de ella "contra una potencia. El ejemplo de Italia, de Inglaterra, del Japón, de Francia, llevando adelante sus planes de conquista a despecho de pactos y compromisos consagrados por Ginebra, no necesita nuevo énfasis. La Liga sólo sirve para disfrazar los ataques de las potencias y abrir paso a su propaganda pacifista... entre las naciones débiles. La Liga, naturalmente, propicia el desarme de los pequeños pueblos; la ilegalización del submarino, la prohibición de la guerra química. Todas las armas, en fin, que puedan servir a la víctima para defenderse del agresor. Este, en cambio, tiene la acción absolutamente libre cuando llega la hora de la explotación del débil...

Cuanto más se desarrolla la política internacional e intereuropea, destácase más efectivamente dos iluminadoras evidencias. Alemania, arrojándose, rompiendo el tratado de Versalles, y desafiando a las potencias, defiende—por singular paradoja—el espíritu y el derecho de los pequeños pueblos. Y el vergonzante pacto de los Soviets con las potencias capitalistas, burguesas, imperialistas y reaccionarias, mata las candidas esperanzas que por el mundo, al calor de la ignorancia y la indocumentación, había despertado el "experimento" ruso. De éste no queda más que una nación dictadura de perfil asiático, en Moscú. Y el ridículo fantasma fabricado en Londres y París—de la "amenaza" teutónica, sólo debe interpretarse como, en efecto, amenaza para las potencias mandoneadoras del mundo.

Que triunfe el grupo incomprendible de Moscú, Londres, París, Tokio y Roma o que triunfe Alemania, en resolución, sería lo mismo. En el peor de los casos, no cambiaría la actual humillación, desesperada y decisiva situación de aplastamiento del derecho de los débiles. Etiopía y China son una lección decisiva.

## A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

**Movilización.**  
El Sentido Común y el Egoísmo han movilizado sus fuerzas. El Sentido Común ha reunido a los que opinan que el mantenimiento voluntario de horas, salarios y precios, no es un gesto altruista, pero sí necesario para que la Casa no se nos caiga encima.

El Egoísmo sigue siempre reuniendo los partidarios del Dólar hoy, y no mañana.

Cueste lo que cueste.

Sus lemas son numerosos, pero todos tienen el mismo significado.

¡Después de mí el diluvio!

¡Viva yo hoy, aunque el mundo reviente mañana!

¡La Vida es corta; gocémosla! ¡Abajo el costo y vivan los dividendos!

Con esos lemas no hay NRA, ni cosa por el estilo, que pueda existir en estos un tanto desunidos Estados.

Afirmase que no hay más de diez por ciento de productores que sean partidarios de hacer morir de hambre al prójimo, por un aumento de beneficios que cifran un miserable puñado de dólares.

¿Diez por ciento?

Más que lo suficiente para hacer saltar todo el edificio social y económico que se está tratando de salvar...

**Palabras presidenciales.**

En tiempos pretéritos, era descorsetar citar palabras del presidente a sus oyentes periodistas.

Mr. Calvin Coolidge, que en paz descanse, hacía hablar al "portavoz" de la Casa Blanca.

Hoy, en esta nueva era, el presidente habla a los periodistas, y los periodistas citan sus palabras con toda claridad.

Dijo el señor presidente que la decisión del Tribunal Supremo nos ha hecho volver a la era del tiburón y del caballo al trotar.

Que el gobierno del país no puede gobernar, aun cuando se trate del bienestar de toda la nación.

Que el pueblo habrá de decir cómo se puede evitar la lucha a muerte entre los intereses en conflicto entre los diferentes Estados.

Deduzco de esas palabras que el señor presidente opina que la Constitución no es intangible, y que hay que tocarla, enmendarla y remendarla.

Y zandarla...

Un caso.

La NRA estabilizó la industria algodonera, estableciendo diferentes salarios entre el Norte y el Sur.

La decisión del Tribunal Supremo ha destruido ese equilibrio, tan forzado como forzoso y necesario.

Resultado: el Norte va a tener que habérselas con el Sur en el mercado de tejidos de algodón.

El resultado será rápido e inevitable.

El obrero norteno tiene que vestir caliente, vivir calentado por combustibles costosos, comer alimentos que le den combustible interno, y cuidar de su familia gastando dinero para combatir el frío.

El obrero del Sur vive en una cabana, viste un par de calzoncillos, come verduras y se calienta al Sol.

El que compra una pieza de algodón no se preocupa de cómo tiene que —y puede— vivir el obrero que tejó la tela.

Lo que le importa es el precio que ha de pagar por el tejido.

El Norte quiere bajar la tarifa de la mano de obra.

O la baja o cierra la fábrica. Si la baja, huelga al canto. Si cierra la fábrica, es un "lock-out", con el mismo resultado que la huelga.

De todas maneras, ¡gracias! Y una ola de odio que bajará del Norte hacia el Sur...

**Negocios Extranjeros.**

Mr. Cordell Hull, secretario de Estado, tiene la costumbre de mirar —y de ver— mucho más lejos que la punta de sus narices.

Sabe que el nacionalismo destenido ha creado tantas y tan altas barreras que el mundo se ve privado de veinte mil millones de dólares de comercio internacional.

Lo que equivale a decir que el mundo obrero se encuentra privado de veinte mil millones de dólares de salarios.

De qué hacer vivir a veinte millones de familias.

Por eso quiere estabilizar las divisas monetarias y derribar las barreras aduaneras que separan al hombre del hombre, y fomentan odios, precursores de guerras.

De guerras económicas, que son las únicas que son posibles en la Historia moderna.

Si el proteccionismo siguiese imperando en el mundo, ya sabríamos lo que nos espera.

¡Guerra!

O "producción para consumo", o Tercerera, o encerrarse en casa con lo que se produzca en casa, o la "reglamentación de la producción", condenada por el Tribunal Supremo.

O... ¿...?

## Dos enmiendas al proyecto de prórroga de la NRA tardarán su aprobación

(Continuación de la primera página)

monopolios para poder formular los códigos voluntarios, pero siempre que no se permitiera la formación de monopolios.

Los opositores de la NRA en el Senado inmediatamente empezaron a considerar un plan de acción a fin de restablecer las leyes anti-monopolistas. Con el propósito de acceder a las peticiones de éstos, Mr. Harrison propuso que se aceptara la resolución de la Cámara Baja con una enmienda para que se permitieran excepciones a las leyes contra monopolios sólo en casos de acuerdos.

La enmienda del senador Borah substituye las palabras "ofensas contra la ley existente" por "violación de las leyes contra monopolios". Mr. Harrison sostuvo que esta enmienda era innecesaria.

La proposición del senador Gore fue un poco más difícil de considerar. Su enmienda no sólo sería aplicable a los funcionarios de la NRA, si que también a todos los otros empleados del gobierno federal. Este tuvo el respaldo del senador Huey P. Long quien, desde hace algún tiempo viene sosteniendo una lucha contra la administración por el patronato.

Mr. Harrison manifestó ante el Senado que esta resolución, probablemente, no motivaría muchos acuerdos voluntarios. También dijo que la administración tenía en mente reducir el personal de la NRA de 5,400 personas a 1,500.

Sostuvo también que la medida permitiría a las industrias formular códigos sobre las condiciones de los trabajadores sin que hubiera peligro de que se violaran las leyes contra monopolios.

**Santoral y Cultos**

Día 12. Miércoles (Témporas): Santos: Juan de Sahagún, agustino; León III, papa; Onofre y Olimpio, confesores; y Nazario, mártir. Santa Antonina, mártir.

Parroquia de la Milagrosa (Católica)

Misa a las 6:30, 7, 7:30 y 8:30 a. m. Novena Perpetua en honor de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa. Bendición y Rosario, a las 8 p. m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica)

Misa a las 7:30 y 8 a. m. Novena perpetua a la Santa Agonía, a las 8 p. m. con sermón y Viacrucis.

Parroquia de Santa Teresa de Jesús (Católica)

Misa a las 8 y 9 a. m.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica)

Misa a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m. Solemne a Nuestra Señora de Guadalupe, con sermón a las 8:30 p. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica)

Misa rezadas a las 7 y 8:30 a. m. Rosario a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española (Evangélica)

Servicio Popular y de Oración a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (Protestante)

Estudio bíblico a las 8 p. m.

Iglesia Adventista (Protestante)

Consagración a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (Del Este) (Protestante)

Sociedad "Luchadores por Cristo", a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (Del Oeste) (Protestante)

Predicación a las 8 p. m.

Capilla de la Sagrada Familia (Cristiana)

Servicio y Predicación Evangélica, a las 8 p. m.

**BROOKLYN**

Iglesia de San Bernardo (Católica)

Misa a las 7, 7:30 y 8 a. m.

Iglesia de San Pedro (Católica)

Misa a las 7 y 8 a. m.

**BRONX**

Iglesia Cristiana "Juan 3. 16" (Protestante)

Servicios a las 7:45 p. m.

**NEWARK, N. J.**

Iglesia Hispano-Portuguesa de San José (Católica)

Misa a las 7:45. Confesiones de 4 a 6 y de 7:30 a 9 p. m.

**Solemne salve en honor de la Virgen de Guadalupe**

En la Iglesia de esta advocación, situada en la calle 14, se cantará esta noche, a las 8:30 una Salve solemne a la que prometen asistir elementos de las colonias mejicana y venezolana, y en la función religiosa predicará el orador sagrado, Rdo. Padre José R. Campos.

También se cantarán en el templo los himnos mejicano y venezolano.

El Comité Guadalupeño que acaba de organizarse se propone repetir este acto religioso todos los días 12 de cada mes.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a ella atribuido o de los que no lo están a otra fuente de información y cables, a las noticias, o a los avisos. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

## La Actualidad en la Prensa Puertorriqueña

LA RECONQUISTA DE PUERTO RICO POR LOS PUERTORRIQUEÑOS — PONCE SUFRE DE FALTA DE PROTECCION DE LOS FONCIOS — ALGUNOS ASPECTOS SOBRE INDUSTRIALIZACION DE LA ISLA

ES LA RECONQUISTA de Puerto Rico por los puertorriqueños, dice "La Democracia", el órgano liberal de San Juan, refiriéndose a la creación de la agencia gubernamental que ha de llevar a cabo la reconstrucción económica de Puerto Rico y puesta en manos de Mr. Gruening, a base del plan Chardón. Comenta el diario del señor Barceló, en parte:

"Los agricultores de Puerto Rico recibirán plenamente los beneficios de la reconstrucción, que habrá de libertarlos del sistema aborrecido que los explota. Al pueblo puertorriqueño le será reintegrada la tierra puertorriqueña. Los trabajadores recibirán el trato justo que para ellos encarna la reconstrucción, y miles de obreros se convertirán en pequeños propietarios. La industria nativa habrá de encauzarse por rutas seguras. El comercio se estabilizará, y tendrá el estímulo legítimo que debe recibir del gobierno y del pueblo en toda comunidad progresista. En una palabra: se iniciará 'la reconquista de Puerto Rico por los puertorriqueños', para decirlo en la gráfica sentencia del senador Muñoz Marín.

"La política económica del presidente Roosevelt, implantada por éste en Estados Unidos, se prolongará en Puerto Rico, y es aquí acaso donde más firme concreción han de tener — encauzados por el doctor Gruening — los principios de liberación económica y las normas políticas de la filosofía rooseveltiana hacia los pueblos vecinos."

"EL DIA", EL DIARIO independiente de Ponce, publicó hermosa edición especial conmemorativa de su reorganización como diario moderno, y con tan plausible motivo enumera muchos de los progresos de que se enorgullece la Perla del Sur y al par se duele de que sus habitantes son más amigos de proteger lo extraño que lo propio y por ello su comercio sufre de esa falta de protección. Acotamos:

"En esta ciudad de Ponce radican capacidades para desarrollar todas las actividades que se requieran para poder alcanzar el mayor progreso: comercial, industrial y agrícola. Contamos también con autoridades judiciales ecuanimes e inteligentes; con hombres activos en la banca; con profesionales que en la medicina son magos; en jurisprudencia o ciencia del derecho, verdaderas lumbreras; en el magisterio conjuntos de maestros para transformar con su saber en hombres útiles a la sociedad a los que con ellos se educan; en la ingeniería a verdaderos técnicos en el arte de construir y manejar ingenios o maquinarias; en el comercio contamos con hombres nacidos para negociar, comprando y vendiendo, en la mejor comunicación los unos con los otros, y así podríamos seguir citando de profesión en profesión, ya que en cada actividad viven muchos, pero que todos unidos en lazo de verdadero amor y hermandad, podrían hacer por Ponce cuanto es menester hasta convertirla en la ciudad más progresista de Puerto Rico.

"Poncoños, miremos al pasado y si aquellos hombres supieron ser activos para dar a Ponce cuanto Ponce necesitó de ellos para ostentar con orgullo el nombre de 'Cerebro de la Isla', procuremos unir todas esas fuerzas, que representan dignidad, saber, trabajo y dinero, hoy separados por disensiones, para que todos juntos puedan evitar que Ponce pierda también el puesto que ocupa hoy por ser la segunda ciudad de Puerto Rico."

INTERESANTE ES ASIMISMO otro artículo del mismo diario en que insistiendo sobre la necesidad de la industrialización de la isla, dicese de que todos los empeños realizados hasta hoy en esa dirección han resultado esporádicos, fragmentarios; no ha habido, dice, continuidad en los esfuerzos desplegados. De sus comentarios, copiamos apenas:

"Quiénes se han empeñado en dotar a la isla de industrias nativas no han poseído tesón suficiente para arrostrar todos los peligros evidentes, y el esfuerzo plausible en la intención hermosa ha caído de bruces a los primeros trágicos tropiezos.

"Cuando no es la indiferencia y aún la hostilidad agresiva de las autoridades gubernamentales — hay que decirlo — es la incuria tropical de nuestra gente, aversa siempre a toda aventura de superación colectiva. Este es un tópico ya manido entre nosotros. Antonio S. Pedreira, en su 'Insularismo', ha dragado sagazmente en las tenebrosidades de nuestra psicología nacional. Y ha escrito palabras juiciosas sobre este particular. Pegados estamos al rutinismo cható de la vida colonial — ocre, estéril, menique. Y cuando se nos habla de alterar potencialmente, en provecho sustancioso de nuestro futuro económico, el ritmo lánguido de la vida insular, bostezamos negligentemente. Hay demasiada pereza en nosotros para alzarnos hasta la altitud de nuestra gloria y nuestra prosperidad.

"En Puerto Rico se ha hecho todo individualmente. Las muchedumbres, enormes y pesadas, han dormitado siempre a la sombra del hosco paternalismo de los malos gobiernos coloniales. Un derrotismo multitudinario, un enervante y caliginoso pesimismo colectivo ha desmayado siempre las mejores individualidades puertorriqueñas."

**CUENTO DE HOY**

## BRUMAS DENSAS

Por JOSE M. DE PEREDA

(Conclusión)

Estas visitas son, como si dijéramos, las generales de la ley. Pero hace también otras, bastante más productivas, aunque no tan frecuentes.

Pinto el caso. — Comienza a hablarme mucho en el pueblo de que la va a haber, lo cual, como ustedes saben, sucede cada vez. De mí se dice que, desde que tengo barbas, no recuerdo uno en que no se haya dicho: "¡Oh!; lo que es de ésta, se arma la gorda, y no va a quedar titeres con cabeza. Me consta por esto y por lo de más allá." También es otro hecho innegable que nunca faltan almas candidas que dan entero crédito a estos rumores, ni hombres vehementes que se hallan dispuestos a echar el sombrero al aire y hasta una mano al negocio, si hay quien sepa colocarse a conveniente distancia. Excuso decir que en cada verano aparece esta señora Gorda con diferente tocado, y que nada le queda ya en el ramo que lucir, desde el gorro frigio hasta la boina.

Pues uno de estos hombres, o una de aquellas almas, es quien recibe la visita del ex rentista cuando más en punto de caramelo andan los rumores públicos; pero, aunque raído y mal trajeado, el visitante, no se compunge ni encorva en la visita; antes se presenta, si bien comedido y muy atento, con gran desenvoltura y buen talante, como quien más ha de ofrecer que recibir.

Entonces es el hombre inclinado en los grandes secretos de la conspiración; viene del extranjero, donde aquella se fragua, y va de paso para uno de los puntos de más peligro el día de la batalla.

Sabe que el Emperador de allí, o el Comité de acá, o el Gran Oriente del otro lado (según el color que tenga la Gorda), ha hecho a la causa un anticipo de millones millones. Hay metidos en el ajo quinientos batallones, treinta generales, ocho fragatas de guerra y el presidente del Consejo de Ministros. El grito se dará en tal

parte al salir la gente de tal espectáculo. Toda España está hecha un reguero de pólvora, y sólo falta, para que arda, armar la mecha. El triunfo, pues, es seguro y muy pronto. El ha pasado la frontera con grandes precauciones, y a pie, por lo cual está tan desahogado.

No trae credenciales ni papeles de ninguna clase, por no comprometer con ellos la "alta misión" que se le ha encomendado; pero si el encargo especialísimo para el visitado, de parte del personaje bajo cuya dirección se hace el fregado, de decirle que se cuenta con él, con su patriotismo, con sus influencias, para animar el espíritu en esta ciudad, reunir los dispersos elementos, etc., etc. Antes de tres días saldrá el emisario para Madrid, donde ha de recibir cuarenta mil duros, para ciertas atenciones de la causa.

Entretanto, necesita que los partidarios de Santander le proporcionen, siquiera, la miseria de dos mil reales para el viaje y comprar a un maquinista del tren que ha de despeñar un batallón que debe salir de aquí, por ferrocarril, dentro de unos días, a sofocar el alzamiento que tendrá lugar en los confines de la provincia.

Y el pobre hombre que escucha, devora hasta con los ojos, no ya con los oídos y la boca, las palabras del mugriento, y le da una convidada, y se echa a la calle, y revuelve a sus correligionarios, les cuenta lo que le han dicho, les saca los cuartos, reúne los dos mil reales, más otros quinientos que él pone de su bolsillo, como en correspondencia al alto concepto que de él ha formado Su Excelencia, y se vuelve a casa tan convencido del inmediato triunfo del partido, que le falta muy poco para subir a la del gobernador y aconsejarle que deje el mando por buenas, antes que se le quiten los suyos a internaznos. Necesito pintar el afán con que el bolonio entrega el dinero recaudado y el placer con que lo recibe el descamisado bribón?

Algunos días después de éstas y

## El Japón vigila mientras China cumple a toda prisa sus demandas

(Continuación de la primera página)

ejército, reunidos en conferencia secreta, según fuentes fidedignas han convenido en continuar la vigilancia hasta que todo en el norte de China esté de acuerdo con sus deseos.

(En los círculos extranjeros de Tokio se interpreta el cumplimiento de las demandas japonesas por parte de la China como agregando de modo definitivo la provincia de Hopei a la esfera de influencia japonesa en Asia, comparándose el procedimiento con la ocupación de Manchuria, actualmente Manchukuo, en 1931 y la de la provincia de Jehol en 1933).

Después de conferenciar con el coronel Seiya Kita, jefe de la sección china del estado mayor japonés en Tokio, y los representantes de la guarnición nipona de Tientsin, el coronel Doihara, cuya aparición en Manchuria en 1931 precedió a su ocupación, anunció:

"Aunque la situación superficialmente parece arreglada, todavía no lo está de un todo."

El temor de una ruptura de hostilidades se disipó aquí y en Peiping debido al pronto cumplimiento de China a la demanda que se retirara de la provincia de Hopei todas las tropas consideradas adversas al Japón.

Las tropas del gobierno nacional chino salen continuamente hacia el sur en trenes del ferrocarril Peiping Hankow mientras que los soldados veteranos del general Shang Chen, del ejército 32do., considerados por los japoneses como independientes del gobierno de Nanking, llegan a Tientsin para permanecer de guarnición en la ciudad.

(Un despacho de Peiping a Londres dice que el general Ying Chin, Ministro de Guerra de China, renunció su cartera avergonzado por "la humillación de China" mientras que el general Chian Kai Shek, generalísimo chino, lo mismo que todos los funcionarios del gobierno mantiene un profundo silencio sobre el asunto).

(El general Chiang se halla todavía en el oeste persiguiendo a los comunistas a pesar de los repetidos llamamientos de los japoneses para que regrese a discutir el problema del norte).

Un ambiente completamente militar reina en el activo puerto de Tientsin mientras las tropas japonesas continúan sus desfiles diarios por las calles y los marineros de los barcos de guerra extranjeros surtos en él, inclusive dos del Japón, se mezclan con los soldados de las diversas guarniciones estacionadas aquí.

Esperase la llegada de transportes militares japoneses trayendo refuerzos para las tropas que ya tienen aquí.

**El Senado aprobó el proyecto contra las Corporaciones**

(Continuación de la primera página)

son las que están en la base de la pirámide y que las que van encima están percibiendo dinero de ellas.

Un voto en favor de la enmienda presentada por el senador Dietrich—dijo Mr. Wheeler—es un voto contra el proyecto en sí. Es un voto en favor de aquellos que han llegado aquí a luchar porque la medida sea derrotada.

En vano Mr. Dietrich dijo que la intención de Mr. Wheeler era imponer el control gubernamental a todas las compañías de servicio público de la nación.

Este proyecto—declaró el senador por Illinois—en vez de ser una medida regulatoria, en vez de corregir los errores de las compañías tenedoras de servicio público, representa un esfuerzo para que el gobierno controle todas las compañías de servicio público en Estados Unidos.

Este añadió que no estaba en la mente del ejecutivo el destruir aquellas compañías tenedoras que servían a causas nobles y beneficiosas.

otras análogas, aunque no tan productivas fazañas, se oye decir que la policía ha hecho una redada de ladrones que intentaban robar el escritorio del señor de Tai, o la caja del Banco.

¿Y quiénes eran? — preguntó uno de esos curiosos que se creen en la obligación de conocer a todo el mundo.

Pilaría de Madrid — respondió el preguntado—. Pero a dos de ellos quizá los conozca usted. El uno es un farsante, de gran fachada, que se pasaba los días arrojando a las puertas de los cafés; el otro, sucio, raído y descamisado, probablemente le habrá visitado a usted para pedirle un anticipo de veinticinco duros.

Los de marras, lector. — Bien dijo yo que estos mozos eran tal para cual.

Fáltame añadir que, a pesar de esta quiebra del oficio,



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DÍA



1677-B

### "SHORTS" PLISADOS CON ABRIGO "TAILLEUR"

1677-B.—El modelo que ilustramos hoy es indispensable para las amantes de deportes de verano. Una estrella famosa de tenis, hace años nos trajo de Europa los "shorts", en donde ella había ganado el campeonato en varias partidas. No sé si éstos habrán influido algo con su éxito, pero sí sé que éstos son sumamente prácticos y confortables para usar en deportes activos. Como verán por el croquis de hoy, estos "shorts" han progresado mucho en estilo. Este tiene pliegues y un canesú que le acentúa graciosamente a las caderas.

El abrigo es un encanto. Este se puede usar después de la partida, o durante el viaje en automóvil. Es de líneas "tailleur" y entallado a la figura. Este estilo supera en elegancia a los que se usaron el verano pasado. Si se hace en hilo se puede usar sobre los vestidos de verano.

Como estas piezas de verano necesitan ser lavadas con mucha frecuencia es necesario interpretarlas en un material de durabilidad así como el cambray, gabardina, piqué o shantung de algodón. Entre los colores más bonitos hay

## NOTAS DE SOCIEDAD

El doctor Joao Antonio de Bianchi, ministro de Portugal en Washington y la señora de Bianchi, se encuentran en la ciudad, hospedándose en el Hotel Waldorf Astoria.

En el vapor "Oriente" llegó ayer de Cuba el señor don Luis Roca de Toghres, Cónsul de España en Camagüey e hijo del marqués de Alguibia.

En el vapor "Champlain" llega hoy, de camino a su patria, don Guillermo Machado, miembro de la colonia venezolana residente en París.

Para felicitar a la preciosa niña Rosannah, que cumplía cuatro años, acudieron ayer a la residencia de sus padres, doctor Felipe Vega Gómez y la señora Gail de Vega Gómez, prominentes miembros de la colonia salvadoreña, varios amigos que con este motivo pasaron reunidos varias horas agradables.

Ayer arribaron a la ciudad, en el vapor "Oriente" el distinguido periodista cubano, don Emilio Robaina y su señora.

El señor cónsul de Suiza en Méjico, don Eugenio Tallier y su esposa, llegarán mañana a este puerto, de paso para la capital mejicana, en el vapor "Rex".

Se encuentran de temporada en casa de la familia Ibañez Garmendia los esposos Mascara-Muñoz, quienes saldrán para Europa el sábado próximo, y también la señorita del Valle Santiago, la cual saldrá mañana para Puerto Rico, a pasar las vacaciones de verano.

Procedente de San Juan, Puerto Rico, está en la ciudad desde el lunes el conocido hombre de negocios de aquella ciudad, don Ramón Avoy Benítez, que llegó en el "Borinquen".

Ayer embarcó por el Havana Special de regreso a Cuba el señor Héctor Ayala, vicecónsul de Cuba en Rumania, y su señora, quienes durante su estancia de varias semanas en Nueva York estuvieron hospedados en el Hotel St. Moritz.

El señor Ayala se detendrá unos días en Jacksonville, Fla., para visitar a su padre que es inspector de consulados de la secretaría de Estado de Cuba.

**DE BARCELONA**  
BARCELONA, junio 11. (UP).—Ha fallecido en esta ciudad el señor don Carlos de Sennat, marqués de Castell de Rius, grande de España que pertenecía a la antigua Corte española. También ostentaba los títulos de marqués de Onís y barón de Santa Pau.

### Enorme incremento del turismo extranjero a Chile durante 1935

Un número de turistas que excede en 50,000 personas a la cifra correspondiente del año pasado, han visitado a Chile durante los meses que van corridos de 1935 según informa la Junta Central de Turismo con asiento en Santiago. El informe de su oficina en Valparaíso, conocida con el nombre de Departamento Municipal de Turismo, clasifica como medios de transporte hacia el país y dentro de él a aeroplanos, automóviles, ferrocarriles y líneas de vapores.

El extraordinario resurgimiento del turismo hacia Chile se atribuye principalmente al favorable tipo de cambio que existe hoy día entre el dólar, la libra esterlina y el peso chileno; a la construcción de lujosos y cómodos hoteles tales como el O'Higgins en Viña del Mar, cerca de Valparaíso; y a la notable mejora en las facilidades de transporte aéreo y marítimo entre los Estados Unidos y Chile, y al enorme progreso en las facilidades ferroviarias y de carreteras dentro del país.

El establecimiento de la Junta Central de Turismo ha desempeñado un papel de primera importancia en este progreso y ha sido ayudado eficazmente por las campañas de anuncios de las compañías que sirven a Chile desde los países extranjeros.

### En Grecia tendrá lugar plebiscito sobre la monarquía

ATENAS, junio 11. (P).—El general George Kondylis, ministro de Guerra, dijo hoy que el plebiscito para la restauración de la monarquía tendrá lugar a pesar del resultado de las elecciones para la asamblea, en las que los realistas sólo ganaron siete asientos.

"El plebiscito tendrá lugar, dijo el general, suceda lo que suceda, con el objeto de dar al pueblo oportunidad de pronunciarse en favor o en contra de la restauración."

"LA PRENSA" ESTÁ DE VENTA EN 1.75 QUINCEAVES EN NUEVA YORK Y SUBURBIOS

Si no está en el quinceavo donde a usted mejor le conviene comprar, envíe un cheque o un billete de cualquier quinceavo que se le pague entre el día 12 y el día 13 de junio de 1935 a los periódicos que no devuelven los periódicos que no devuelven.

## Amor imposible



Una escena de la película "Becky Sharp", en la cual toma parte G. P. Huntley y M'riam Hopkins. Esta película es una adaptación a una obra de Thackeray. Dicha producción será presentada en el Radio City Music Hall mañana jueves.

## POR LOS TEATROS

### UNA SEGUNDA SEMANA EN EL CAPITOL

A pesar de que la película "Public Hero No. 1" fue anunciada por una sola semana en el teatro Capitol, debido al hecho de que tanto el público como la prensa la ha aplaudido tanto, permanecerá por una segunda semana en el mencionado teatro. En esta producción toman parte Lionel Barrymore, Chester Morris, Jean Arthur, Joseph Calleia, Paul Kelly y Lewis Stone.

Sophie Tucker y su "W. H. N. Music Hall Revue", que ha sido tan aclamada por el público seguirá también por una segunda semana.

### CONCIERTOS EN EL ESTADIO

Hase ultimado ya el programa para la primera semana de conciertos en el Lewisohn Stadium. La primera noche, miércoles 26 de junio, José Iturbi actuará como director de la Orquesta Filarmónica. El jueves y viernes siguientes, Alexander Smallens presentará a "Aida", de Verdi. Michel Fokine anuncia que su primer programa de bailes será "Harlequin" con música de Beethoven y otros bailes más que han sido ya presentados en el escenario provisional que se levanta en el mencionado estadio.

### SE ENCUENTRAN EN NUEVA YORK

Mrs. Otto Klemperer, esposa del célebre director y sus dos hijos Werner y Lotte, llegaron ayer a bordo del vapor "Majestic" de Europa. Irán inmediatamente a Los Angeles a unirse al conocido director, quien permanecerá allí hasta que vuelva a Nueva York a dirigir la Orquesta Filarmónica en la temporada de conciertos que empezará el día 3 de octubre.

### NOTICIAS

Los tribunales de justicia han concedido el divorcio absoluto a Mrs. Thelma Victoria Maui Colman, esposa, mejor dicho, exesposa de Ronald Colman.

Una noticia de las muchas que llegan de Hollywood, laconica, fría, Mary Carr, la viejecita que tantas veces nos ha emocionado con sus espléndidas caracterizaciones y que mereció el sobrenombre de la "madre de la pantalla", está en la mayor miseria.

Gustav Froelich ha sido designado para interpretar el personaje central de "Stradivarius". Esta producción, que está basada en la vida del célebre constructor de violines, será dirigida por Geza von Bolvary.

### Programa de bailes y de canciones en el Town Hall el domingo 23

El comité editorial de la revista "Sin Fronteras" ha preparado para la noche del domingo 23 de junio un programa de bailes y canciones típicas de la América Latina, festival que se llevará a cabo en el Town Hall.

Gran cuidado se ha puesto en la organización de esta fiesta, incluyendo en su programa lo que es más típico y genuino del arte nacional de la América Latina. El público de nuestra colonia tendrá ocasión de conocer en su verdadero color local, las danzas y canciones típicas de países como Méjico, Perú, Cuba y Argentina, ejecutadas por grupos nacionales, y por artistas de reputación. También se presentarán algunos bailes indios, y danzas ceremoniales de los antiguos imperios azteca e incaico.

Entre los artistas que tomarán parte en este festival de arte folklórico latinoamericano se encuentran los grupos mejicano y peruano, acertadamente dirigidos por los señores Mariano Montero y Carlos Mantilla, respectivamente. El guitarrista argentino, Agustín Cornejo, interpretará canciones típicas de su país y de Chile, José Limón, un exponente del baile moderno, presentará el grupo de danzas orbe y generalista. El artista mejicano Viniegra ejecutará bailes aztecas auténticos, tales como Danza de la Lluvia y otros.

# SECCION DE RADIO

## Sintonizaciones preferentes hoy

### HORA MUSICAL

9.00 a 10.00 A. M.—WNYC

### ROOSEVELT EN WEST POINT

10.05 a 11.00 A. M.—WJZ

A la hora indicada se llevarán a efecto imponentes ceremonias militares en el recinto de la Academia Militar más famosa de América, con motivo de la graduación de los cadetes. El presidente Roosevelt, comandante en jefe del ejército, se dirigirá a ellos en patriótica alocución. Todos los actos serán también transmitidos por radio.

### BANDA DEL EJERCITO

11.30 A. M. a 12.00 M.—WJZ

### N. Y. CIVIC ORCHESTRA

2.00 a 3.00 P. M.—WNYC

La música, el lenguaje de los dioses, es interpretada en su más íntima expresión por esta orquesta de reconocidos méritos. El programa lo constituyen composiciones de los autores más famosos.

### AUGUSTO BRANDT Y ORQ.

3.00 a 3.15 P. M.—WOR

El notable director de orquesta señor Brandt, durante el cuarto de hora asignado a él, demuestra su competencia en piezas hispanas especialmente.

### DON ALVARADO Y ORQUESTA

4.00 a 4.30 P. M.—WBNX

### SEXTETO AGUADILLANO

4.30 a 5.00 P. M.—WLTH

Actúa como solista el cantante Nando Feliciano.

### CORINNA MURA

7.30 a 7.45 P. M.—WOR

### ADELITA Y ALBERTO

9.00 a 9.15 P. M.—WINS

Secundada por la hábil ejecución del pianista don Alberto, la excelente soprano señorita Adelita Varela, cantará los números que abajo anotamos:

Temas: La Chuparrita Rumba  
All-Bahá Tango  
Camello Bolero  
Las Madras (solo de piano) Seguidilla  
El Canto del Sol Canción  
Quiero Bolero

### EL TOREADOR

11.00 a 11.30 P. M.—WBNX

### RAMON RAMOS Y ORQ.

11.45 a 12.00 P. M.—WJZ

Aunque ya no cabe duda que la música hispanoamericana ha penetrado hasta los sitios más exigentes, es una prueba más de ello la que ahora nos demuestra el conjunto del maestro argentino señor Ramos, que está actuando con éxito lisonjero en el exclusivo cabaret "Rainbow", del Rockefeller Center, desde donde perfecciona sus brillantes audiciones de música popular.

### Un concierto por radio del tenor puertorriqueño Alfredo Medina

La International General Electric trasmite hoy desde su estación radio-difusora en Schenectady un concierto en el cual tomará parte el tenor lírico-dramático Alfredo Medina. Este joven amante del arte viene destacándose desde hace tiempo como tenor lírico de habilidad y recursos. En más de una ocasión ha tomado parte en representaciones teatrales habiendo sido contratado hace ya algún tiempo para trabajar en presentaciones "vodeviles" en teatros de esta ciudad.

Es necesario darse una cuenta de que la firma bajo cuyos auspicios será dado este concierto por radio, se esmera en seleccionar el personal que ha de presentar a su público en todos los países.

Entre las canciones que interpretará el tenor Medina se encuentran el aria de Tosca y la popular composición "Silencio", del conocido Rafael Hernández.

Es este, no lo dudamos, un paso de avance de Alfredo Medina quien, a pesar de las contrariedades que siempre van al margen de la carrera artística que sigue, se va abriendo paso por entre los escollos con el arma de su arte, cuyos méritos en más de una ocasión han sido reconocidos.

### Farley cree que los Rep. no llegarán a "primera base" en el 36

NIAGARA FALLS, N. Y., junio 11. (P).—El Administrador General de Correos James A. Farley predijo hoy que los "republicanos no llegarán a primera base en las elecciones de 1936 si continúan atacando a Roosevelt desde el punto de vista de la constitucionalidad."

Este llegó a esta ciudad a pronunciar el discurso de graduación en los ejercicios celebrados en la Universidad de Niagara, en donde se le ha concedido un grado honorario. Mr. Farley manifestó en una corta entrevista que el "pueblo no olvidará el hecho de que Mr. Roosevelt ha tratado de favorecer el mayor número de ciudadanos en el curso de su administración."

## Resumen general Radiofónico

NOTA. Las emisoras se reservan el derecho de cambiar los programas a última hora sin previo aviso.

### PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA JUEVES

7.30 a. m.—Concierto de órgano, WABC

11.30 a. m.—Banda de la Marina, WJZ

2.30 p. m.—José Alvarez, WMCA

3.00 p. m.—Sinfónica de New York, WNYC

8.00 p. m.—Marimba Hurtado, WHN

9.30 p. m.—Orquesta Mercado, WJZ

10.00 p. m.—Pelea Baer vs. Braddock, WEFB

11.00 p. m.—"El Toreador", WBNX

11.45 p. m.—Puerto Rican Ranchers, WFAB

### Emisoras de Onda Corta

BARRANQUILLA, Colombia

6.47 K.—HJABE—46.33 M.

11.30 a. m. a 1.00 p. m.

5.00 a 10.00 p. m.

CARACAS, Venezuela

6.60 K.—VYBRC—48 M.

4.00 a 10.00 p. m.

CARTAGENA, Colombia

6.15 K.—HJABE—49 M.

8.00 a 10.00 p. m.

CIUDAD DE MEJICO

5.96 K.—XEBT—50.29 M.

7.00 p. m. a 1.00 a. m.

CIUDAD DEL VATICANO

5.97 K.—HJABE—50.26 M.

10.30 a 10.45 a. m.

3.00 a 3.15 p. m.

GUAYAQUIL, Ecuador

4.80 K.—HJABE—51.90 M.

9.30 a 11.30 p. m.

HABANA, Cuba

6.01 K.—COC—49.9 M.

11.00 a. m. a 12.00 m.

4.00 a 7.00 p. m.

6.74 K.—COC—51 M. (Del Vedado)

10.00 a 11.00 a. m.

5.00 a 6.00 y 7.00 a 9.00 p. m.

HOLANDA, 19 M.

8.30 a 11.00 a. m.

LIMA, Perú

8.82 K.—HJABE—51.90 M.

10.00 a 12.00 p. m.

LONDRES, Inglaterra

12.00 K.—25 M.

3.00 a 9.00 p. m.

MADRID, España

9.88 K.—EAG—30.3 M.

6.15 a 8.15 p. m.

MARACAIBO, Venezuela

5.85 K.—VYBRC—51 M.

6.00 a 10.30 p. m.

RADIO COLONIAL, París

11.94 K.—EYV—25.25 M.

7.00 a 10.15 a. m.

11.15 a. m. a 2.15 p. m.

3.00 a 6.00 p. m.

7.00 a 9.00 p. m.

RIO JANEIRO, Brasil

9.90 K.—PRFS—31.55 M.

6.15 a 7.30 p. m.

ROMA, Italia

9.78 K.—LRO—30.67 M.

3.30 a 6.00 p. m.

7.00 a 9.00 p. m.

SAN JOSE, Costa Rica

5.66 K.—TIEP—45 M.

7.00 a 10.00 p. m.

STO. DOMINGO, Rep. Dominicana

6.00 K.—HIX—50 M.

8.15 a 11.00 p. m.

SCHENECTADY, N. Y.

9.52 K.—W2XAF—31.48 M.

7.00 a 8.00 p. m.—Con el tenor puertorriqueño señor Alfredo Medina toma parte la soprano dominicana señorita Catalina Jaquez, quien hace su debut en el radio precedida de justa fama que ha conquistado ya en ambientes musicales.

ZEEZEN, Alemania

6.20 K.—DJC—49.83 M.

12.00 m. a 4.30 p. m.

5.30 a 10.30 p. m.

## Resumen general Radiofónico

660 K.—WEAT—454 M.

7.30 A. M.—Amendades.

10.45 A. M.—Varietades.

12.00 M.—Dramas.

12.15 P. M.—Amendades.

4.45 P. M.—Varietades.

7.15 P. M.—Cuadro dramático.

8.30 P. M.—Música ballable.

9.00 P. M.—Folklore.

10.00 P. M.—RICARDO CORTEZ.

10.30 P. M.—Música.

710 K.—WOR—422 M.

7.30 A. M.—VICENTE SORRY.

8.00 A. M.—Varietades.

10.00 A. M.—Alimentación sana.

11.00 A. M.—Amendades.

2.30 P. M.—Varietades.

3.00 P. M.—ORQ. AUGUSTO BRANDT.

7.30 P. M.—Varietades.

8.30 P. M.—CORINNA MURA.

9.45 P. M.—Entretimientos.

10.15 P. M.—Trabaja doméstica.

10.30 P. M.—Amendades.

10.45 P. M.—Revela.

11.00 P. M.—ORQ. RAMON RAMOS.

11.15 P. M.—Varietades.

760 K.—WJZ—394 M.

7.30 A. M.—Concierto.

7.45 A. M.—Varietades.

8.00 A. M.—Varietades.

10.00 A. M.—Varietades.

10.15 P. M.—Varietades.

10.30 P. M.—Varietades.

10.45 P. M.—Varietades.

11.00 P. M.—Varietades.

11.15 P. M.—Varietades.

11.30 P. M.—Varietades.

11.45 P. M.—Varietades.

11.60 P. M.—Varietades.

11.75 P. M.—Varietades.

11.90 P. M.—Varietades.

12.05 P. M.—Varietades.

12.20 P. M.—Varietades.

12.35 P. M.—Varietades.

12.50 P. M.—Varietades.

13.05 P. M.—Varietades.

13.20 P. M.—Varietades.

13.35 P. M.—Varietades.

13.50 P. M.—Varietades.

14.05 P. M.—Varietades.

14.20 P. M.—Varietades.

14.35 P. M.—Varietades.

14.50 P. M.—Varietades.

15.05 P. M.—Varietades.

15.20 P. M.—Varietades.

15.35 P. M.—Varietades.



## Cuestión de si "asesinan" o no mañana por la noche a Braddock en Long Island

¿Usted qué cree?—La opinión general es de que habrá que buscar los pedazos de James J. con microscopio—Pero ¿y si Baer se pone a "payasear" y Braddock sabe protegerse bien la "carraca"?...

Por JULIO GARZÓN M.

Un día antes de la fecha del combate por el campeonato mundial del peso máximo entre James J. Braddock y Max Baer en el Queens Stadium, y Juan Deportista no ha podido familiarizarse aún con la idea de que es lógico que se encierre dentro de un mismo "ring" a un bárbaro generalmente aceptado como un "matador" de hombres con un buenismo y honrado padre de familia merecedor de mejor suerte. Yo estoy convencido de que una gran parte de los ciudadanos que se han procurado billetes para asistir al espectáculo, lo han hecho movidos por una morbosa curiosidad. ¿Cómo desmenuzará Baer al pobre Jimmy? ¿En qué asalto? ¿Qué cara pondrá—en el rigor mortis—el lamentado muchacho de New Jersey...?

Verdaderamente ningún otro boxeador ha logrado encender de tal modo la fantasía popular desde los tiempos del "toro salvaje" de las Pampas, como el oso californiano. Aparte de que realmente pega con fuerza descomunal y es capaz de herir mortalmente a un hombre (si logra pegarle, se sobreentiende), Max sabe exagerar su prepotencia con alardeos melodramáticos y desplantes de "niño precoc". Yo vengo cultivando desde hace algún tiempo la sospecha de que más de una de sus victorias se deben a la desmoralización producida en sus adversarios por sus oportunas pantomimas y su locuacidad. Cuántas veces habrá pensado el otro hombre: Acabo de largarle tremendo zopazo a la panza, y el salvaje se rio y me invita a repetir... y, dejándose engañar por las apariencias (porque es muy probable que Baer se haya sentido positivamente lastimado en esos instantes), habrá acabado por descorazonarse.

Es un viejísimo fenómeno psicológico. El lector habrá observado en más de una ocasión que, caminando desenvuelta y naturalmente por Riverside Drive, al notarse mirado por un par de muchachas las rodillas se le han aflojado y el andar se le ha descompasado en el acto. Allí o en Lenox Avenue, en el Parque Central como en la Patagonia. No le niegue. Baer conoce el "fenómeno" y lo invita deliberadamente. Consiste sencillamente en recalar sobre lo que el otro individuo hace bien, rebajarlo y "aconsejarle" a gritos enteros que lo practique mucho y lo ejecute mejor la noche de la pelea, o de lo contrario... Y en el 99 por ciento de los casos en el momento crítico la víctima va y hace mal lo que por costumbre ha hecho siempre mejor. ¿Se da cuenta el lector?

Max invitaba abiertamente a

Carnera a que le pegara en la cara con sus manos-jamones y luego se le reía abiertamente. Para ello, naturalmente, Baer tenía que exponer de veras la cara y si en una de esas Primo lo lastimaba, tenía que hacer de tripas corazón y reírse. Lastimado o no, el californiano se salió con las suyas y Carnera le tomó tal respeto (el "trick" volvió a surtir efecto), que cuando Max hacía la mitad de la batalla hizo ademán de "espantar" al gigante, éste lo tomó en serio y se "espantó" de verdad.

He querido demostrar que parte de la reputación de Baer es puro "viento" sin negarle tampoco sus indiscutibles virtudes. Esto es preciso para que por lo menos aquellos lectores que creen en mis opiniones, por no poderlo remediar o porque están locos, no se dejen engañar tan fácilmente por la algarabía que han formado los fanesadores, es decir los señores que andan pronosticando el asesinato inevitable de Braddock a manos del campeón.

Yo no sostengo que Baer no es capaz de "naquear" a Braddock. Pero si puedo evitarlo, no quiero que mis "fieles" (?) estén bajo la impresión de que James J. va a subir mañana por la noche al "ring" como pollo asado (las alas atadas a la espalda y las piernas encogidas) y para que el campeón se lo moriendo en un dos por tres. Y tampoco me propongo que se haga creer a mis "creyentes" (otra vez el signo de interrogación) que Braddock se caerá con el simple viento de las trompas de Maximiliano de California.

Braddock se caerá, amables lectores, si y cuando le peguen bien en la carraca. Pero como Baer se ponga a payasear más de la cuenta, a sacar el pecho para asombrar al público y a poner tentadoramente la jeta para que el otro deposite en ella sus manos, Jaime Jota va a durarle más de los cinco asaltos a los que parece haberle condenado la opinión pública.

En cuanto a lo del "asesinato," si yo fuera amigo de Braddock le aconsejaría que se agache más y suba más la guardia si no quiere que, en efecto, haya que sacarlo del "ring" en camilla. Si no hace esto y Max puleo por añadidura en serio, confieso a mis lectores que será el primero en cerrar los ojos.

Pero no se olvide, damas y caballeros, infantes y adultos, que es posible que ocurra lo contrario; en otras palabras, que Baer por el vicio de alardear y "exhibirse," falle sus mejores trompaduras, y que Braddock sepa guarecerse de la derecha del campeón y mantenerle a raya. En cuyo caso no habría asesinato.

## ¿PERDERÁ SU TEMPLO HISPANO WASHINGTON HEIGHTS POR LA CAMPAÑA EXISTENTE ALLÍ?

(Continuación de la primera página)

que tienen por parroquia la Iglesia de Santa Teresa. Reina entre ese grupo verdadera consternación por los rumores de haberse ya condenado al cierre a su único templo hispano.

Un representante de "La Prensa" visitó en él—todavía sin reparar y produciendo desoladora impresión después del reciente incendio—al rector de Santa Teresa, el reverendo Padre Gabriel Ginard.

Activo, perfectamente informado del movimiento de su parroquia, que él cree después de una triunfal gestión en la Iglesia de la Milagrosa—también creación suya—, el párroco español es conocido como una de las figuras más autorizadas ya de la colonia. Confirmó plenamente el cálculo de población de aquel distrito y se expresó en términos de vehemente elogio de la feligresía hispana de allí. "Es un grupo de familias—dijo—de la más elevada honrrabilidad, de tipo que honra a cualquier ciudad y siempre dispuestas a cooperar en cualquier causa caritativa con el mayor entusiasmo. Yo estoy identificado con ella de corazón."

El jefe de la iglesia Interrogado el Padre Ginard acerca de la campaña anti-hispana, reconoció que se le habían manifestado muchas reclamaciones y protestas de las feligresías por la que consideraban política de excluir a los hispanos de aquel distrito. Pero afirmó, por otra parte, que carecía personal y directamente de datos específicos que pudiera citar por información propia. Por fin, solicitado a dar datos sobre la situación creada al templo hispano de Santa Teresa, el sacerdote declinó absolutamente hacer declaración alguna. Instado a confirmar o negar los rumores circulares, que han puesto

ya en agitación a la colonia por las denunciadas ofensas que le han dirigido en otros templos, el padre Ginard volvió a negarse a dar informe alguno.

—La Iglesia tiene un jefe su premo en Nueva York—limitó a decir el sacerdote—que es nuestro respetado y querido Cardenal. En materias relacionadas con la Iglesia sólo él puede hablar.

Mas a despecho del silencio del digno párroco español, insistentes rumores circulan anunciando que, de acuerdo la campaña de los propietarios de fincas con la hostilidad de los otros templos americanos para los hispanos, están en juego influencias para impedir, una vez que se haya quitado a la colonia la iglesia de Santa Teresa, que se abra otra especialmente dedicada a ella en Washington Heights. De confirmarse esta especie es seguro, a juzgar por la impresión general, que se formará rápidamente un movimiento popular para protestar contra tal situación ante las autoridades eclesiásticas.

El asunto promete dar juego.

## Los clubs femeninos propónense divulgar el control de la natalidad en el país

(Continuación de la primera página) guientes acuerdos: Uno recomendando a las organizaciones de cada estado que emprendan una campaña educativa contra los linchamientos y otros condenando el comunismo y el fascismo, recomendando el apoyo de los estados a los proyectos de control del cáncer, la ayuda federal para atender al bienestar de los niños, el estudio de una enmienda constitucional que conceda a los residentes del Distrito de Columbia los mismos derechos ante los tribunales de que gozan los vecinos de los estados de la Unión, y una declaración general de democracia.

## BAER TIENE TANTA FUERZA COMO... AIRE



## BASEBALL

### "GIANTS"

(PRIMER JUEGO)

	V.	C.	H.	O.	A.
Myers, ss	5	0	1	2	1
Comorosky, lf	5	1	1	5	0
Riggs, 3b	5	0	1	0	1
Goodman, rf	4	1	2	5	0
Sullivan, 1b	3	0	1	3	1
Slade, c	1	0	0	0	0
Campbell, 1b	0	0	0	4	0
Kampouris, 2b	4	0	1	1	2
Lombardi, c	4	2	3	0	0
Byrd, cf	1	0	0	2	0
Freitas, p	3	0	0	2	4

Totales... 35 4 10 27 9

xBaté por Sullivan en el 7o.

xxxCorrió por Mancuso en el 9o.

Anotación por entradas:

Cincinnati... 010 011 010-4

New York... 000 100 000-1

Sumario:

Errores: Mancuso, Riggs 2.

Koenig, Moore, Home run: Lombardi. Bases robadas: Goodman, Sullivan. Sacrificios: Koenig, Freitas, Goodman. Double play: Freitas, Kampouris y Campbell. Quedados en bases: Cincinnati, 9; New York, 9. Bases por bolas: por Castleman, 3; por Freitas, 2. Ponchados: por Castleman, 6; por Freitas, 1; por Smith, 2.

Posición de los clubs

LIGA AMERICANA

G. P. J. Pte.

New York... 29 13 .690

St. Louis... 27 18 .600

Pittsburgh... 30 20 .600

Brooklyn... 23 21 .523

Chicago... 21 21 .500

Cincinnati... 19 26 .422

Philadelphia... 15 26 .366

Boston... 11 30 .268

Juegos para hoy

Cincinnati en New York.

Pittsburgh en Brooklyn.

Chicago en Philadelphia (2).

St. Louis en Boston (2).

LIGA NACIONAL

G. P. J. Pte.

New York... 28 18 .609

Chicago... 24 18 .571

Cleveland... 24 19 .558

Boston... 25 22 .532

Detroit... 24 22 .522

Washington... 21 24 .467

Philadelphia... 17 25 .405

St. Louis... 13 28 .317

Juegos para hoy

New York en St. Louis (2).

Washington en Chicago.

Boston en Detroit.

Philadelphia en Cleveland.

GUÍA DEL LECTOR

HOY

Reunión ordinaria de la directiva de la Sociedad Española de Beneficencia.

2.30 p. m.

### "DODGERS"

(PRIMER JUEGO)

	V.	C.	H.	O.	A.
L. Waner, cf	5	0	3	3	0
Jensen, lf	4	0	1	1	0
P. Waner, rf	5	0	0	1	0
Vaughan, ss	4	1	2	2	5
Young, 2b	4	0	0	1	5
Shuhr, 1b	4	0	0	12	0
Thewenow, 3b	4	1	1	0	0
Padden, c	1	0	7	0	0
Bush, p	3	1	0	1	1
Totales	34	4	8	27	11

Totales... 34 4 8 27 11

xBaté por Sullivan en el 7o.

xxxCorrió por Mancuso en el 9o.

Anotación por entradas:

Pittsburgh... 002 101 000-4

Brooklyn... 000 000 000-0

Sumario:

Errores: Frey, Padden, Thevenow. Hits dobles: Thevenow, Jensen. Sacrificios: Bush, Jensen. Quedados en bases: Pittsburgh, 9; Brooklyn, 9. Bases por bolas: por Zachary, 3; por Bush, 1; por Clark, 1. Ponchados: por Bush, 7.

OTROS JUEGOS DE AYER

LIGA NACIONAL

C. H. E.

Philadelphia... 4 11 0

Cleveland... 2 11 1

Baterías: Blaeholder y Richards; Hadlin y Pytlak, en el primer juego.

C. H. E.

Washington... 9 15 1

Chicago... 8 8 2

Baterías: Linke y Holbrook; Fischer y Sewell, en el primer juego.

C. H. E.

Boston... 3 6 1

Detroit... 1 5 0

Baterías: Grove y R. Ferrell; Sullivan, Auker y Hayworth.

Liga:

LIGA AMERICANA

C. H. E.

Cincinnati... 3 9 0

New York... 1 5 0

Baterías: Herrmann y Campbell; Fitzsimmons, Stout, Chagnon y Mancuso, en el segundo juego.

C. H. E.

Chicago... 4 10 1

Philadelphia... 10 15 2

Baterías: Henshaw, Casey, Root y Hartnett; Johnson y Wilson.

Juegos pospuestos ayer en esta Liga:

St. Louis en Boston, Lluvia.

Canal 6-1200

Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario, así como en el extranjero.

Ayuntamiento de Madrid

## El Nipón T. C. y el Hispano T. C. están preparados

Interés entre ambas colonias por el desafío internacional del sábado

## TENNIS EN FORMA DE LIGA EN N. JERSEY

"Big Bill" Tilden cree que Helen Wills volverá a reinar suprema

Japoneses e hispanos están entrenándose asiduamente para el desafío internacional de tenis que van sostener el sábado y domingo próximos en las pistas del Hispano Tennis Club y el Nipón Tennis Club situadas en Broadway y la calle 228.

Los tennistas nipones han venido afilando sus armas bajo la experta dirección del brillante jugador Onda, que fué del equipo imperial de la Copa Davis y quien jugará el sábado en un partido individual. Los hispanos se ejercitan bajo la dirección de su capitán, Jorge Romero.

Según hemos venido anunciando, el sábado se jugarán tres partidos individuales y uno doble, y al día siguiente habrá dos partidos individuales y uno por parejas. A juzgar por lo concurrido que estuvieron los recientes partidos de la final por la Copa "Castellanos-Molina", se espera que asista numeroso público también a los encuentros internacionales que se avencinan. Estos comenzarán a las dos en punto de la tarde, en las pistas uno y dos.

## Liga de tenis

El tenis ha sido puesto por fin en base de "liga." No es necesario ya—por lo menos en Nueva Jersey—que los jugadores tengan que esperar a los torneos individuales, o a los "matches" inter-clubs que se dan de cuando en cuando. La New Jersey Tennis League, por ejemplo, ha organizado una competencia de doce clubs, jugándose todos los fines de semana simultáneamente en seis "courts" diferentes. Al final de la temporada se proclamará campeón al que haya alcanzado el mayor número de victorias, y sub campeón al siguiente. Los encuentros se juegan en estilo copa Davis, o sea cuatro partidos individuales y uno por parejas.

La idea ha sido acogida con gran entusiasmo y se está desmenuzando a la maravilla, pues permite no sólo que los jugadores que no pueden jugar en los grandes torneos tengan oportunidad de experimentarse en competencia oficial, sino que el público que acude a los clubs los fines de semana pueda presenciar partidos en regla.

## Otra vez Helen

"Big Bill" Tilden expresa la opinión de que Mrs. Helen Wills Moody vuelve a ser la formidable jugadora de siempre y que por consiguiente no tendrá dificultad alguna en reconquistar el campeonato de Wimbledon este mes.

Efectivamente, la californiana viene jugando un tenis admirable en Londres desde su reaparición y, salvo en una ocasión, ninguna de sus adversarias ha podido hasta ahora inquietarla en lo más mínimo. Sin embargo, será prudente esperar a ver cuál es la suerte del "come-back" de la ex campeona mundial en una competencia en la que tendrá que habérselas con rivales tan formidables como la alemana Krahwinkel, la también californiana Helen Jacobs, la chilena Anita Lizaña y las jugadoras inglesas que están descolgando ahora.

## Cuatro naufragos de E. U. en la isla del Coco

SAN JOSE, junio 11 (P)—Después de ser rescatados ayer cuatro naufragos norteamericanos medio muertos de hambre en la isla del Coco, las autoridades dieron a conocer sus nombres, los cuales son: Theodore Freeman, P. H. Freeman, Morris J. Burd, y Frank M. Saxer.

Se dice que éstos salieron de San Diego, California, en su yate "Skuxun", y fueron arrojados a la playa en la isla del Coco el 30 de enero, después de un incendio en el mar, mientras iban navegando a Balboa.

## Créase comité para la eliminación de los obstáculos al comercio internacional

(Continuación de la segunda página) municipal de San Francisco, fué nombrado presidente del comité. Los demás miembros son: el alcalde J. K. Carson, jr., de Portland, Ore.; J. Russell Witt, director del puerto de Houston, Tex.; Walter Parker, excomodoro del Puerto de Nueva Orleans; Thomas Gamble, de Savannah; Charles Lyon Chandler, representante del alcalde Moore, de Filadelfia; Howard E. Calvin, vice-presidente de la Cámara de Comercio de Brooklyn; Frank S. Davis, de la Cámara de Comercio de Boston; y el alcalde John T. Alsop, jr., de Jackson, Miss.

## Levante derrota por 3-0 al F. C. Barcelona

MADRID, junio 11 (P)—En un partido de desempate pendiente por la Copa de España, Levante derrotó a Barcelona por tres goles contra ninguno hoy.

"LA PRENSA" ESTA DE VENTA EN 1700 QUINCEAVES EN NUEVA YORK Y SUBURBIOS

Si no está en el quiosco donde a usted mejor le conviene comprarla, escriba a: "LA PRENSA" y le enviaremos un ejemplar cada día y que aceptamos que nos devuelva los periódicos que no vende.

## Los Bucaneros derrotaron ayer a los Dodgers de Brooklyn con 'score'

Los "Phillies" derrotaron ayer a los Cubs de Chicago—Tres batazos de cuatro esquinas en un sólo juego—Los Yankees se anotaron una victoria sobre los de St. Louis.—Athletics y Senators triunfaron

Guy Bush dejó que los Dodgers de Brooklyn solo se anotaran siete sencillos en el juego de ayer, mientras los Piratas de Pittsburgh ganaron el primer juego de esta serie con un "score" de cuatro a dos empatando con los peregrinos Cardenales en el segundo puesto de la Liga Nacional. Los Gigantes, a pesar de haber perdido los dos juegos de ayer en Polo Grounds aun no han bajado del primer puesto.

Los Bucaneros colectaron ocho "hits" de Tom Zachary y Lefty Clark, a cuyo cargo estuvo la representación en el montículo de parte de los Dodgers. Los Piratas anotaron las primeras dos carreras en el tercer tiempo después de haber obtenido una base por bolas y de haber acabado de llenar las bases con bolas. Forest Jensen dio una rola que permitió se anotara una carrera y la otra carrera se anotó con un "fly" largo de Paul Warner.

Un sencillo de Arky Vaughan y un doble de Tommy Thevenow añadieron otra carrera en el cuarto tiempo y en el sexto la carrera final fué anotada después de un error de Frey y de sencillos por Lloyd Waner y Bush.

## Los Phillies triunfan

FILADELFIA, Penna., junio 11 (P).—Anotando siete carreras en los primeros dos tiempos del juego que celebraron con los Cubs de Chicago, los Phillies lograron un triunfo con un score de 10 a 4. Este es el primero de una serie de seis juegos entre ambas novenas.

Bases por bolas, combinadas con batazos conectados en momentos precisos fué lo que contribuyó a la caída de Henshaw. Después Casey quiso "enderezar" el juego, pero ya era tarde, teniendo los Phillies suficientes carreras para resultar vencedores.

## Bolivia aceptó ayer el pacto de tregua; la paz se considera asegurada

(Continuación de la primera página) junto con el canciller chileno Miguel Cruchaga Totoral. Representando al secretario Cordell Hull, llegó ayer a Buenos Aires por avión desde Río de Janeiro, el embajador norteamericano en el Brasil, Hugh S. Gibson.

Al canciller Concha lo acompañó su esposa y un secretario. El canciller Cruchaga Totoral vendrá acompañado de Alberto Cruchaga Ossa, como agregado jurídico, Alejandro Bertrand, secretario, y de los periodistas Eduardo Cienfuegos, Arturo Meza Oliva y Manuel Vega.

## Los mediadores obran con energía

Antes de anunciar su aceptación de la fórmula de paz, el gobierno boliviano pidió a los representantes en Buenos Aires que esclarecieran algunos puntos relativos al cese de las hostilidades.

Se tiene conocimiento de que los mediadores hicieron ver entonces a los delegados de los beligerantes que ellos habían estado ocupados en negociaciones encaminadas a poner fin a la guerra del Chaco por espacio de cerca de 18 meses, y que si el actual plan era rechazado, los futuros esfuerzos de paz por parte de los países neutrales se verían seriamente obstaculizados.

Mientras tanto la lucha continuaba en el frente con renovado empuje. Despachos de Asunción decían que los paraguayos habían lanzado un nuevo ataque contra Revelo, baluarte boliviano en el norte del Chaco central. La maniobra se dice que amenaza seriamente el ala izquierda boliviana.

En Río Janeiro el cardenal Sebastião Leme, aclarando la perspectiva de una tregua, ordenó que todas las iglesias del Brasil echaran a volar sus campanas cuando se anunciara la firma del pacto de paz.

## Incidente en la cámara chilena

SANTIAGO DE CHILE, junio 11 (P).—Un nuevo aspecto de las negociaciones de paz salió a relucir en la cámara chilena cuando el diputado radical Sotomayor, durante la sesión nocturna del domingo, atacó el proyecto de viaje a Buenos Aires del canciller Cruchaga Totoral. El presidente de la Cámara, Gutiérrez, ordenó inmediatamente que la sesión continuara en secreto, haciendo limpiar las galerías del puñado de periodistas, diplomáticos y público que estaban presentes.

Sotomayor pronunció su discurso después que el canciller Cruchaga había hecho una exposición del deseo de Chile en pro de la paz, recordando las declaraciones pasadas de varios estadistas. A este respecto Sotomayor leyó una sugerencia en el sentido de que Chile podía haber pedido que se diera a Bolivia un puerto en el Pacífico como precio de la paz. También recordó las declaraciones de Aylar acerca de que el Chaco era un problema del Atlántico, y recordó a sus colegas que en algunos sectores de la opinión pública se consideraba que Chile y Argentina

Johnson fué el lanzador de los Phillies. Los Cubs anotaron batazos de cuatro esquinas por Galan y uno por Henshaw. Antes del juego, Wills de los Phillies anunció que había enviado a Alphonso Baltimore y a Deno Chalmers a mira.

## Los Yankees triunfan

ST. LOUIS, Mo., junio 11.—Los Yankees de Nueva York resultaron de una acometida después de un empate de la balanza memorable por algún tiempo, venciendo a los "achocolatados" de los Cubs de Chicago con un "score" de siete a uno en el primer juego celebrado.

Charlie Ruffing fué el triunfante. Este, en los cinco tiempos del primer juego, permitió una sola carrera "Browns" quienes en varios esfuerzos por repenarreno que iban perdiendo.







## Industria, Banca y Comercio

### GUATEMALA DESIGNA AGENTES FINANCIEROS PARA ARREGLO Y CONSOLIDACION DE DEUDAS

GUATEMALA, Guatemala, junio 11.—Fue emitido el siguiente acuerdo:

El Presidente de la República, en uso de las facultades que le confiere el Artículo Séptimo del decreto legislativo número 2072, de fecha 23 de abril del año en curso,

#### ACUERDA:

Nombrar a los señores Hallgarten y Company, de Nueva York, Estados Unidos de Norte América, agentes financieros de la República para el arreglo y consolidación de las siguientes deudas, incluyendo la emisión de los nuevos bonos y el retiro de los actuales:

A) — Bonos del Ferrocarril de Los Altos;

B) — Bonos de la República de 1827;

C) — Bonos de la Deuda Externa al 7 por ciento; y

D) — Deuda de los teléfonos automáticos, de acuerdo con el contrato que para el efecto deberá suscribirse por dicha firma.

Comuníquese, UBICO. El Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Crédito Público, J. González Campo.

### 37 MILLONES REPRESENTA EL VALOR DE LA MERCADERIA EXTRANJERA IMPORTADA POR EL COMERCIO DE COSTA RICA EN 1934

SAN JOSE, Costa Rica, junio 11.— Los departamentos Comercial y de Estadística del Instituto de Defensa del Café, han realizado un magnífico trabajo, al terminar la balanza comercial de Costa Rica, en el último quinquenio y en el año 1934. Vienen esos datos estadísticos en momentos en que está discutiéndose un importante problema, como es el del cambio, y cuando también se ha hecho una campaña para regular nuestras importaciones de mercaderías. Por tales razones, para servir datos exactos se ofrece esas interesantísimas cifras, que están basadas en datos suministrados por la Dirección General de Estadística.

Es conveniente observar que la diferencia entre el valor de las exportaciones y la mercadería importada, es apenas de cien mil colones, que indiscutiblemente re-

presenta un déficit sin mayor importancia.

Otras observaciones de gran trascendencia y oportunidad, son las de que nuestro país tiene balanza comercial desfavorable con una infinidad de naciones. Estados Unidos, por ejemplo, nos compró apenas diez millones de colones, mientras las mercaderías que se importaron de allá representaron un valor de diecisiete millones.

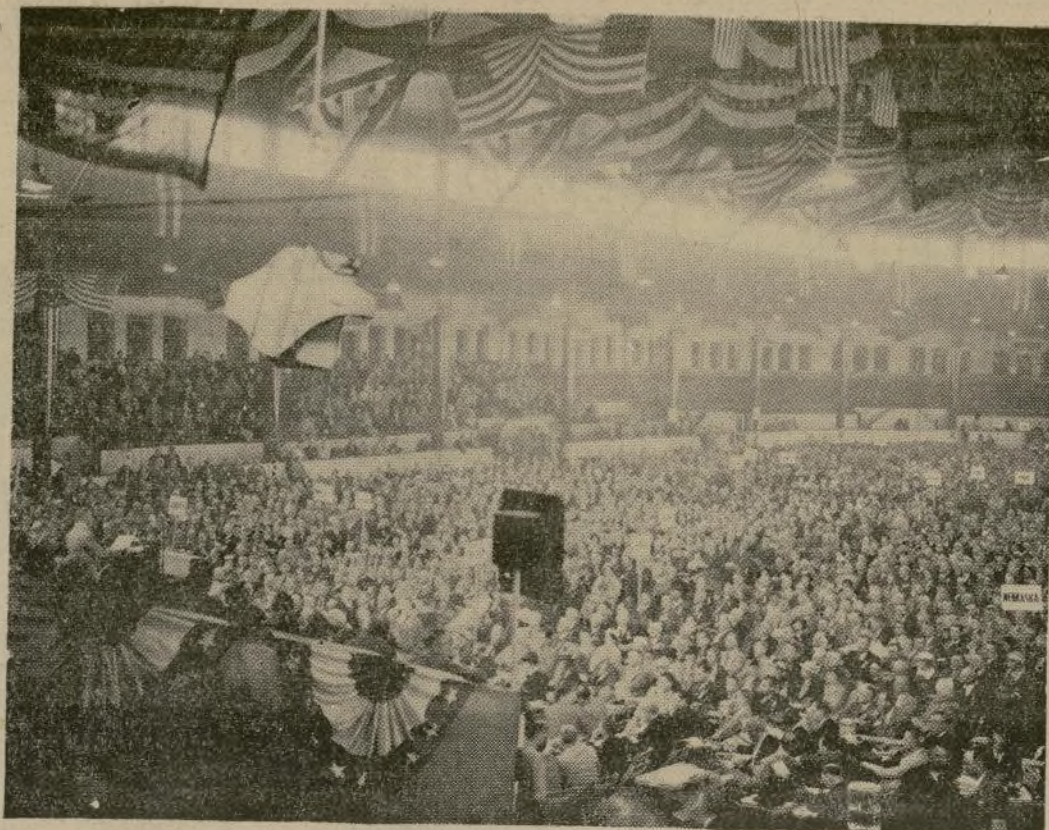
Japón, cuya importación de mercaderías se ha querido combatir, está en idéntica condición, es decir, nos vendió más de dos millones de colones en mercaderías de su fabricación, mientras las compras que hizo en nuestro país fueron insignificantes. Pero en esa situación de desigualdad se encuentran: Italia, que envió mercaderías a nuestro país por casi un millón y medio de colones y apenas compró sesenta mil; México, de donde importó nuestro país unos doscientos cincuenta mil colones y de allí no compraron mercaderías costarricenses ni por valor de mil colones; Nicaragua, que nos envió ganado por valor de sesientos mil colones, comprando apenas en Costa Rica treinta mil colones; Panamá, que se encuentra en condiciones también ventajosas, etc., etc.

Se deduce de estas cifras que, de intentar nuestro país poner restricciones a los países con quienes tenemos balanza comercial desfavorable, entrarían en esa lista multitud de naciones, entre ellas España, Italia, Estados Unidos, Nicaragua, México, El Salvador, Venezuela, etc., lo cual haría prácticamente inaplicable dicha legislación.

### DOS MILLONES DE DOLARES PARA EL GOBIERNO DE NICARAGUA

MANAGUA, junio 11.— El gerente del banco nacional, señor Vicente Vita, consiguió un empréstito en los Estados Unidos para que el gobierno de la república pueda llevar a cabo la labor de reconstrucción que se ha propuesto a pesar de que los dirigentes de la guardia nacional se oponen, a todo trance, a que el elemento independiente de Managua se manifieste públicamente en las reuniones populares que lleva a cabo el liberalismo.

## LA CONVENCION REPUBLICANA EN SPRINGFIELD, ILL.



5,000 republicanos del oeste central se reunieron en convención en Springfield, Ill., y allí oyeron a líderes de dicho organismo atacar la política del presidente Roosevelt. Este es un aspecto de la sesión inaugural.

## Wash. reconoce el gobierno de la república de Liberia

### Los Estados Unidos conformes con el plan de rehabilitación del Pde. Barclay

WASHINGTON, D. C., junio 11 (P).—El secretario Hull anunció hoy que los Estados Unidos han concedido el reconocimiento formal al gobierno de la república de Liberia, dirigido por el presidente Edwin Barclay, acción que se había retardado cinco años por no haber dicho país abolido la esclavitud ni instituido otras reformas económicas y sociales.

Dícese que los Estados Unidos han encontrado ahora aceptable el plan del presidente Barclay para la rehabilitación social y económica de Liberia, plan que está ya en vías de ejecución y que se considera haber adelantado mucho.

Los Estados Unidos rehusaron el reconocimiento a Barclay cuando subió a presidente interino después de la renuncia del presidente Charles B. King en 1930. Alegase que rehusó dar seguridad de emprender las reformas necesarias para el bienestar de la república negra, establecida por negros estadounidenses en la costa africana en 1822.

La Firestone Tire & Rubber Company posee cuantiosos intereses en ese país. Con el reconocimiento de Liberia los Estados Unidos mantienen actualmente relaciones diplomáticas con todos los países del mundo, excepto el imperio creado por el Japón en Manchuria.

El anuncio oficial del reconocimiento fue hecho hoy en Monrovia, capital de Liberia, ante el presidente Barclay, por Frederick P. Hibbard, encargado de negocios de los Estados Unidos. La nota dice:

"Es un verdadero placer llevar al conocimiento de Vuestra Excelencia la decisión del gobierno de los Estados Unidos concediendo reconocimiento formal a vuestra administración."

"El secretario de Estado me ha dado, al mismo tiempo, instrucciones de manifestaros los buenos deseos del gobierno y el pueblo estadounidense por el bienestar de Liberia y de afirmar su confianza en su rehabilitación bajo el plan que Vuestra Excelencia ha formulado."

### El Gob. Lehman es la clave para la investigación aquí

(Continuación de la tercera página)

En un informe que fué entregado al juez Morris Koenig de la corte de Sesiones Generales por el Gran Jurado éste manifestaba que el "racket" y la prostitución campeaban libremente por toda la ciudad de Nueva York y que el gobernador Lehman debía nombrar una persona que se encargara de llevar a cabo la investigación con la ayuda de un Gran Jurado especialmente seleccionado para ello.

Se trató de obtener un comentario del gobernador Lehman, pero éste se negó a hacer declaraciones al efecto. Varios periodistas quisieron acercarse a él en Bermuda, pero los indicó por medio de su secretario que no quería tener entrevista alguna.

Mr. Lee Thompson Smith, presidente del Gran Jurado que renunció y el cual fué disuelto por el juez Koenig manifestó que 19 de los 21 miembros del cuerpo que asistieron a la reunión última habían estado de acuerdo con las recomendaciones hechas en el informe.

El fiscal de distrito Dodge anunció que él estaba dispuesto a presentar ante otro Gran Jurado toda la evidencia que obtenga con relación al "racket".

## HABLANDO CONTRA EL NUEVO TRATO



Frank O. Lowden, exgobernador del estado de Illinois, pronunciando un discurso en la inauguración de la convención republicana de los estados del oeste central en Springfield, Ill. Este dijo que el Partido Republicano es el llamado a "salvar la Constitución" del estado en que la han puesto los experimentos del "nuevo trato."

## La ley de Seguridad Nacional en Brasil ha causado descontento contra Vargas

Acúsase al presidente de inclinarse a un gobierno de caudillo, con apoyo del ejército. — Flores da Cunha, candidato destacado para la próxima presidencia.

RIO DE JANEIRO, Brasil, junio 11 (UP).—La ley de Seguridad Nacional ha venido a ser en el Brasil la primera cuestión política en un largo período de tiempo que haya tenido verdaderamente repercusiones nacionales. Aunque sus proponentes la han descrito como una medida contra las conspiraciones y actos subversivos, ha sido atacada por considerarse que constituye una amenaza a la libertad; que los propositos que persigue podrían y deberían obtenerse por medio de la Constitución; que en manos de un régimen falto de ética podría ser usada como un instrumento para restaurar una verdadera dictadura.

Los grupos obreros la combatieron debido a que ponía obstáculos a la acción de los sindicatos y prohibía las huelgas bajo ciertas condiciones; los periódicos la combatieron porque amenazaba la libertad de prensa y permitía el cierre de periódicos sin aviso previo. El pasaje de la ley fué un acontecimiento de importancia nacional y contribuyó más que ninguna otra cosa a fomentar el descontento contra el actual gobierno.

El desasosiego aumentó poco más tarde, después de las promesas de aumento de salarios a las fuerzas armadas y a los empleados civiles del gobierno. El pasaje de la ley de "reajuste" fué retardado por una investigación respecto a la forma como el país la iría a sostener, provocando inquietud especialmente entre los oficiales del ejército. Aunque el proyecto fué pasado por fin con modificaciones, el presidente Vargas vetó una enmienda aumentando los salarios a los empleados civiles, permitiendo que solo los aumentos al ejército y a la armada entraran en efecto.

Estos dos actos han hecho disminuir considerablemente la popularidad del presidente a quien en algunos círculos se acusa de inclinarse hacia un gobierno de caudillo o de aspirar a una dictadura fascista a la cabeza del ejército.

Según los términos de la Constitución, el presidente Vargas no podrá reelegirse para un período consecutivo. Los candidatos presidenciales más lógicos parecen ser

## El problema de los "rojos" se agrava al oeste de China

### Las hordas comunistas se dirigen rápidamente hacia la frontera del Tibet

CHUNGKING, provincia de Szechuan, China, junio 11 (P).—Una lucha encarnizada en el oeste de China, donde se retiran los comunistas, presenta esta noche otro grave problema al gobierno nacionalista.

El general Chian Kai Shek, jefe militar de China, ha tenido que dividir su atención entre el oeste y el norte, a consecuencia de las demandas japonesas sobre esta última región.

Antes de la crisis sino-japonesa Chiang Kai Shek lanzó 50,000 soldados veteranos al oeste para contener el avance de los rojos, que actualmente se hallan casi a la entrada del Tibet.

Las autoridades temen que las rápidas legiones comunistas logren llegar a las montañas de Sikong, provincia entre Szechuan y el Tibet, pues si lo consiguen la persecución será muy difícil.

Reina la inquietud por esta eventualidad, pues si los rojos pueden hacer uso de Sikong como salida a la frontera del Tibet, los intereses de Inglaterra se verían amenazados, pues sólo habría entre ellos y los comunistas el Tibet, militarmente débil, y la frontera de la India.

El general Chiang Kai Shek envió instrucciones al general Liu Won Hu y al general Yang Sen, que manda las fuerzas del gobierno en la frontera de Szechuan Sikong, para que defiendan los pasos a toda costa.

Más de treinta camiones automóviles han sido comprados aquí y se destinan al envío rápido de tropas y provisiones a la región amenazada.

Los rojos, cuyo número se calcula en 40,000, recientemente lograron romper un cordón de tropas que les estorbaba al noroeste de Szechuan y continuaron hacia el occidente.

Los comunistas luchan con el valor de la desesperación y esto queda demostrado por la suerte del contingente de 1,200 hombres que se envió contra ellos al mando del general Chen, de Chengtu. Sólo doscientos regresaron.

Sikong, donde los comunistas esperan atrincherarse, es una región sin caminos que los chinos, desde tiempo inmemorial, creen que encierra fabulosas riquezas en oro.

Los comunistas se sirven en China de muchas espías. FOOCHOW, China, junio 11 (P).—Los agentes militares chinos anunciaron hoy el arresto de una cuadrilla de "diez jóvenes y alegres muchachas" que servían de espías comunistas cerca de Hui-chang, en la frontera de Fukien-Kiangsi.

El anuncio dice que el jefe de la cuadrilla es una "hermosa muchacha de menos de 20 años."

Las autoridades dicen que se advirtió a todos los militares "tomar precauciones especiales contra las actividades de mujeres desconocidas."

Los agentes dicen que la líder confesó que los deberes de las muchachas consistían en trabajar conocimiento con los funcionarios del gobierno, provocar desórdenes y si era necesario, asesinar a los funcionarios.

## PUERTO DE NEWARK

NEVADAN, en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

PROXIMOS A LLEGAR

ROBIN ADAMS, esperado el 12 de junio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

SAN ANGELO, esperado el 12 de junio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

CANON, esperado el 12 de junio en el Newark Seaboard Terminal Dock, para carga.

ALASKAN, esperado el 13 de junio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

DOROTHY, esperado el 13 de junio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

AMERICAN STAR, esperado el 13 de junio en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

PENNSYLVANIAN, esperado el 14 de junio en el Newark Seaboard Terminal Dock, para carga.

un golpe bastante perjudicial a los "integralistas" con el pasaje de la Ley de Seguridad pues ésta incluye una cláusula que impide la organización de los "camisas verdes" como milicia. Tal privilegio queda reservado para los gobiernos federal y estatales.

Con esto la efectividad política de los integralistas ha sufrido menoscabo en cierto grado pues no podrán portar armas—punto que podría ser de gran importancia en tiempo de crisis si el Brasil siguiera el ejemplo de algunos otros países.

La atención pública se ha visto atraída hacia los "integralistas" recientemente con motivo de sus choques con los comunistas y socialistas. El comunismo, especialmente bajo la Ley de Seguridad, ha quedado reducido a un problema de menor importancia en el Brasil. El socialismo, sin embargo va definitivamente de su vida pues la Alianza Nacional Libertadora, el partido socialista, cree en importancia cada día.

## NOTAS DEL PUERTO

### VAPORES QUE LLEGAN

Miércoles, 12 de junio.

CALAMARES, de Santa Marta, junio 6, al muelle 7, río Norte, a las 2.30 p. m.

CHAMPLAIN, del Havre y Southampton, junio 5, al muelle 57, río Norte, a las 3 p. m.

Jueves, 13 de junio.

BREMEN, de Bremen, Southampton y Cherburgo, junio 7, al muelle 86, río Norte, por la mañana.

MANHATTAN, de Hamburgo, al Havre y Southampton, junio 8, al muelle 60, río Norte, por la mañana.

MUNAR, de Habana, junio 8, al muelle 13, río Norte, por la mañana.

NORTHERN PRINCE, de Buenos Aires, mayo 29, al muelle 9, Bush Docks, Brooklyn, a las 12 m.

PLATANO, de Puerto Barrios y Puerto Cortes, junio 8, al muelle 9, río Norte, a las 4.30 p. m.

REX, de Gibraltar, junio 8, al muelle 59, río Norte, a las 2 p. m.

Viernes, 14 de junio.

CASTILLA, de La Ceiba, junio 9, al muelle 13, río Este, a las 8 a. m.

NEW YORK, de Hamburgo, Southampton y Cherburgo, junio 6 y 7, al muelle 86, río Norte, a las 10 a. m.

SIBONEY, de Veracruz y Habana, junio 8 y 11, al muelle 14, río Este, a las 10 m.

Domingo, 16 de junio.

PETEN, de Puerto Limón, Cristóbal y la Habana, junio 9, 10 y 13, al muelle 86, río Norte, a las 3 p. m.

PRESIDENT CLEVELAND, de Manila, mayo 4, al muelle 9, Erie Terminal, Jersey City, por la mañana.

Viernes, 14 de junio.

AMERICAN TRADER, para Londres, del muelle 88, río Norte, a las 4 p. m.

BREMEN, para Cherburgo y Southampton, del muelle 86, río Norte, a las 11.59 p. m.

ESTRELLA, para Lisboa, Casablanca y Barcelona, del final de la calle 58, Brooklyn, a las 12 m.

SANTA RITA, para Cristóbal, El Callao, Mollendo, Arica, Tocopilla, Antofagasta, Chacaral, Guaymas y Valparaíso, del muelle 33, Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 10 p. m.

SYLVENT, para La Habana, Maracaibo y Puerto Cabello, del muelle 12, Bush Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

VENEDIAN, para Rotterdam, del final de la calle 5, Hoboken, a las 11 p. m.

Sábado, 15 de junio.

CALAMARES, para Cristóbal, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta, del muelle 9, río Norte, a las 12 m.

CASTILLA, para La Ceiba, del muelle 13, río Este, a las 12 m.

CASTOR, para Puerto Plata, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

CHAMPLAIN, para Plymouth y el Havre, del muelle 57, río Norte, a las 12 m.

GEORGIC, para Queenstown, del muelle 84, río Norte, a las 12 m.

HARPEN, para Santos y Buenos Aires, del muelle 15, Hoboken, por la mañana.

MANUEL, para San Juan, del muelle 12, Bush Docks, Brooklyn, a las 12 m.

PENNSYLVANIAN, para Cristóbal, del muelle 6, Bush Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

PLATANO, para Puerto Barrios y Puerto Cortes, del muelle 9, río Norte, a las 12 m.

PONCE, para San Juan, del muelle 16, río Este, a las 12 m.

REX, para Gibraltar, del muelle 59, río Norte, a las 12 m.

STANLEY, para Aruba, del muelle 6, Constable Hook, Bayonne, N. J., por la mañana.

VIRGINIA, para la Habana y Cristóbal, del muelle 61, río Norte, a las 11 m.

WESTERN PRINCE, para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 74, río Norte, a las 12 m.

LLEGADA DE PASAJEROS

VAPOR "ORIENTE"

Lista de los pasajeros que llegaron en este vapor, de la Habana:

Ramiro Alvarez Comas, Benjamín Faro, Gordon, señora María del G. vida, señora Josefina de Mesa, Antonio E. P. Rolando Pazo, Antonio Rivas, Emilio Robalino, señora Robalina, Luis Roca Toghres, Guillermo Soto.

SALIDA DE PASAJEROS

VAPOR "ORIZABA"

(Ward Line)

Lista de los pasajeros que salen hoy en este vapor, para la Habana:

Señores Antonio Bruzón y María de Cuetas; señoras Consuelo Machado, A. Pérez e Irene Cuetas; señores Miguel Díaz, Antonio Bruzón, Antonio Bruzón Jr. y Salvador Cuetas.

LISTAS AVANZADAS DE PASAJEROS

VAPOR "SAN JACINTO"

(N. York & Porto Rico Line)

Relación de los pasajeros que se em-

### VAPORES QUE LLEGAN

Miércoles, 12 de junio.

CALAMARES, de Santa Marta, junio 6, al muelle 7, río Norte, a las 2.30 p. m.

CHAMPLAIN, del Havre y Southampton, junio 5, al muelle 57, río Norte, a las 3 p. m.

Jueves, 13 de junio.

BREMEN, de Bremen, Southampton y Cherburgo, junio 7, al muelle 86, río Norte, por la mañana.

MANHATTAN, de Hamburgo, al Havre y Southampton, junio 8, al muelle 60, río Norte, por la mañana.

MUNAR, de Habana, junio 8, al muelle 13, río Norte, por la mañana.

NORTHERN PRINCE, de Buenos Aires, mayo 29, al muelle 9, Bush Docks, Brooklyn, a las 12 m.

PLATANO, de Puerto Barrios y Puerto Cortes, junio 8, al muelle 9, río Norte, a las 4.30 p. m.

REX, de Gibraltar, junio 8, al muelle 59, río Norte, a las 2 p. m.

Viernes, 14 de junio.

CASTILLA, de La Ceiba, junio 9, al muelle 13, río Este, a las 8 a. m.

NEW YORK, de Hamburgo, Southampton y Cherburgo, junio 6 y 7, al muelle 86, río Norte, a las 10 a. m.

SIBONEY, de Veracruz y Habana, junio 8 y 11, al muelle 14, río Este, a las 10 m.

Domingo, 16 de junio.

PETEN, de Puerto Limón, Cristóbal y la Habana, junio 9, 10 y 13, al muelle 86, río Norte, a las 3 p. m.

PRESIDENT CLEVELAND, de Manila, mayo 4, al muelle 9, Erie Terminal, Jersey City, por la mañana.

Viernes, 14 de junio.

AMERICAN TRADER, para Londres, del muelle 88, río Norte, a las 4 p. m.

BREMEN, para Cherburgo y Southampton, del muelle 86, río Norte, a las 11.59 p. m.

ESTRELLA, para Lisboa, Casablanca y Barcelona, del final de la calle 58, Brooklyn, a las 12 m.

SANTA RITA, para Cristóbal, El Callao, Mollendo, Arica, Tocopilla, Antofagasta, Chacaral, Guaymas y Valparaíso, del muelle 33, Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 10 p. m.

SYLVENT, para La Habana, Maracaibo y Puerto Cabello, del muelle 12, Bush Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

VENEDIAN, para Rotterdam, del final de la calle 5, Hoboken, a las 11 p. m.

Sábado, 15 de junio.

CALAMARES, para Cristóbal, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta, del muelle 9, río Norte, a las 12 m.

CASTILLA, para La Ceiba, del muelle 13, río Este, a las 12 m.

CASTOR, para Puerto Plata, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

CHAMPLAIN, para Plymouth y el Havre, del muelle 57, río Norte, a las 12 m.

GEORGIC, para Queenstown, del muelle 84, río Norte, a las 12 m.

HARPEN, para Santos y Buenos Aires, del muelle 15, Hoboken, por la mañana.

MANUEL, para San Juan, del muelle 12, Bush Docks, Brooklyn, a las 12 m.

PENNSYLVANIAN, para Cristóbal, del muelle 6, Bush Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

PLATANO, para Puerto Barrios y Puerto Cortes, del muelle 9, río Norte, a las 12 m.

PONCE, para San Juan, del muelle 16, río Este, a las 12 m.

REX, para Gibraltar, del muelle 59, río Norte, a las 12 m.

STANLEY, para Aruba, del muelle 6, Constable Hook, Bayonne, N. J., por la mañana.

VIRGINIA, para la Habana y Cristóbal, del muelle 61, río Norte, a las 11 m.

WESTERN PRINCE, para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 74, río Norte, a las 12 m.

LLEGADA DE PASAJEROS

VAPOR "ORIENTE"

Lista de los pasajeros que llegaron en este vapor, de la Habana:

Ramiro Alvarez Comas, Benjamín Faro, Gordon, señora María del G. vida, señora Josefina de Mesa, Antonio E. P. Rolando Pazo, Antonio Rivas, Emilio Robalino, señora Robalina, Luis Roca Toghres, Guillermo Soto.

SALIDA DE PASAJEROS

VAPOR "ORIZABA"

(Ward Line)

Lista de los pasajeros que salen hoy en